

Dziennik Urzędowy L 54

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 49

24 lutego 2006

Spis treści

I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 321/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 1

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 322/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1043/2005 ze względu na przepisy dotyczące higieny środków spożywczych mające zastosowanie do żywności pochodzenia zwierzęcego ustanowione w rozporządzeniu (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady oraz w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady 3**

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 323/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. wprowadzające odstępstwo od rozporządzenia (WE) nr 174/1999 w odniesieniu do okresu ważności pozwoleń na wywóz przy ustalonej z góry kwocie refundacji w sektorze mleka i przetworów mlecznych 5**

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 324/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. ustanawiające zakaz połowów żabnicy w strefach ICES VIIIc, IX, X i CECAF 34.1.1 (wody terytorialne WE) przez statki pływające pod banderą Francji 6**

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 325/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. ustalające współczynnik redukcji mający zastosowanie do wniosków o wydanie pozwolenia na przywóz bananów pochodzących z krajów AKP na okres od dnia 1 marca do dnia 31 grudnia 2006 r. 8

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 326/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. dotyczące wniosków o przyznanie świadectw przywozowych na ryż pochodzący z Egiptu w ramach kontyngentu taryfowego przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 196/97 9

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 327/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. zmieniające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na niektóre produkty w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1011/2005, na rok gospodarczy 2005/2006 11

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 328/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. zmieniające refundacje wywozowe do cukru białego i cukru surowego w stanie nieprzetworzonym, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 278/2006 13

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 329/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. ustalające refundacje wywozowe do mieszanek paszowych pochodzenia zbożowego 15

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 330/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. w sprawie przekazanych ofert na wywóz jęczmienia w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1058/2005.....	17
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 331/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. w sprawie przekazanych ofert na wywóz pszenicy zwyczajnej w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1059/2005	18
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 332/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. ustalające maksymalne obniżenie opłat przywozowych na sorgo, w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 2094/2005	19
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 333/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. ustalające maksymalne obniżenie opłat przywozowych na kukurydzę, w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 2093/2005	20
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 334/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. w sprawie przekazanych ofert na przywóz kukurydzy w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1809/2005 ...	21
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 335/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. w sprawie wydawania pozwoleń na wywóz w sektorze wina	22

II Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa

Rada

2006/136/WE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 14 lutego 2006 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Republiką Chile dotyczącego zmian w Umowie w sprawie handlu winem załączonej do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony

23

Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską i Republiką Chile dotyczące zmian w umowie w sprawie handlu winem załączonej do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony ...

24

2006/137/WE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 14 lutego 2006 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską i Republiką Chile dotyczącego zmian w Umowie w sprawie handlu napojami spirytusowymi i napojami aromatyzowanymi załączonej do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony

28

Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską i Republiką Chile dotyczące zmian w Umowie w sprawie handlu napojami spirytusowymi i napojami aromatyzowanymi załączonej do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony

29

2006/138/WE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie przedłużenia okresu stosowania decyzji 82/530/EWG upoważniającej Zjednoczone Królestwo do zezwolenia władzom wyspy Man na stosowanie systemu specjalnych pozwoleń na przywóz mięsa baraniego oraz wołowiny i cielęciny

32



Komisja

2006/139/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 7 lutego 2006 r. wdrażająca dyrektywę Rady 94/28/WE w odniesieniu do wykazu organów w państwach trzecich zatwierdzonych do przechowywania księgi zarodowej lub rejestru niektórych zwierząt (notyfikowana jako dokument nr C(2006) 284) ⁽¹⁾ 34

2006/140/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 15 lutego 2006 r. w sprawie specjalnego wkładu finansowego Wspólnoty związanego z badaniami nad odpornymi na TSE genami PrP u kóz, przedstawionymi przez Cypr na 2006 r. (notyfikowana jako dokument nr C(2006) 408) 44

2006/141/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 16 lutego 2006 r. w sprawie pomocy finansowej Wspólnoty na funkcjonowanie niektórych laboratoriów referencyjnych w dziedzinie zdrowia zwierząt i żywych zwierząt w 2006 r. (notyfikowana jako dokument nr C(2006) 418) 47

2006/142/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 17 lutego 2006 r. w odniesieniu do pomocy finansowej Wspólnoty na rok 2006 r. dla niektórych wspólnotowych laboratoriów referencyjnych w dziedzinie weterynaryjnej służby zdrowia publicznego zajmującej się ryzykiem biologicznym (notyfikowana jako dokument nr C(2006) 328) 50

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (WE) nr 76/2006 z dnia 17 stycznia 2006 r. zmieniającego po raz sześćdziesiąty pierwszy rozporządzenie Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzające niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i Talibami i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 467/2001 (Dz.U. L 12 z 18.1.2006) 53



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 321/2006

z dnia 23 lutego 2006 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 24 lutego 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji

J. L. DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 386/2005 (Dz.U. L 62 z 9.3.2005, str. 3).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 23 lutego 2006 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	052	82,3
	204	43,2
	212	112,1
	624	111,0
	999	87,2
0707 00 05	052	137,9
	204	90,1
	628	131,0
	999	119,7
0709 10 00	220	60,4
	999	60,4
0709 90 70	052	140,9
	204	50,7
	999	95,8
0805 10 20	052	49,5
	204	51,2
	212	42,9
	220	49,6
	624	62,1
	999	51,1
0805 20 10	204	101,2
	999	101,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	62,9
	204	126,6
	220	48,0
	464	141,8
	624	75,6
	662	54,4
	999	84,9
0805 50 10	052	41,4
	220	39,9
	999	40,7
0808 10 80	400	137,9
	404	100,9
	528	107,3
	720	80,3
	999	106,6
0808 20 50	052	105,2
	388	85,1
	400	94,8
	512	69,6
	528	63,5
	720	46,6
	999	77,5

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 750/2005 (Dz.U. L 126 z 19.5.2005, str. 12). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 322/2006

z dnia 23 lutego 2006 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1043/2005 ze względu na przepisy dotyczące higieny środków spożywczych mające zastosowanie do żywności pochodzenia zwierzęcego ustanowione w rozporządzeniu (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady oraz w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 3448/93 z dnia 6 grudnia 1993 r. ustanawiające zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 3 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Z dniem 1 stycznia 2006 r. dyrektywę Rady 92/46/EWG z dnia 16 czerwca 1992 r. ustanawiającą przepisy zdrowotne dla produkcji i wprowadzania do obrotu surowego mleka, mleka poddanego obróbce cieplnej i produktów na bazie mleka⁽²⁾ oraz dyrektywę Rady 89/437/EWG z dnia 20 czerwca 1989 r. dotyczącą higieny i problemów sanitarnych związanych z produkcją i wprowadzaniem na rynek produktów jajecznych⁽³⁾ uchyla się dyrektywą 2004/41/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽⁴⁾ oraz zastępuje się rozporządzeniem (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych⁽⁵⁾ i rozporządzeniem (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającym szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego⁽⁶⁾.

(2) W celu zapewnienia jasności w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1043/2005 z dnia 30 czerwca 2005 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 3448/93 w odniesieniu do systemu przyznawania refundacji wywozowych dla niektórych produktów

(1) Dz.U. L 318 z 20.12.1993, str. 18. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2580/2000 (Dz.U. L 298 z 25.11.2000, str. 5).

(2) Dz.U. L 268 z 14.9.1992, str. 1.

(3) Dz.U. L 212 z 22.7.1989, str. 87.

(4) Dz.U. L 157 z 30.4.2004, str. 33.

(5) Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 1.

(6) Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 55. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2076/2005 (Dz.U. L 338 z 22.12.2005, str. 83).

rolnych wywożonych w postaci towarów nieobjętych załącznikiem I do traktatu oraz kryteriów dla ustalania wysokości kwot takich refundacji⁽⁷⁾ należy zatem dostosować odesłania do dyrektywy 92/46/EWG i dyrektywy 89/437/EWG.

(3) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zagadnień Horizontalnych Dotyczących Handlu Przetworzonymi Produktami Rolnymi niewymienionymi w załączniku I do traktatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W art. 52 rozporządzenia (WE) nr 1043/2005 ust. 4 otrzymuje następujące brzmienie:

„4. Aby refundacja dla towarów oznaczonych kodami CN 0403 10 51 do 0403 10 99, 0403 90 71 do 0403 90 99, 0405 20 10, 0405 20 30, 2105 00 99, 3502 11 90 oraz 3502 19 90 została przyznana, towary te spełniają wymogi określone w rozporządzeniu (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady^(*) i w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady^(**), w szczególności zaś wymóg przygotowania ich w zatwierdzonym zakładzie i ich zgodności z wymogiem posiadania znaku zdrowotności, określonym w sekcji A załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.

(*) Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 1.

(**) Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 55.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2006 r.

(7) Dz.U. L 172 z 5.7.2005, str. 24.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Günter VERHEUGEN
Członek Komisji

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 323/2006**z dnia 23 lutego 2006 r.****wprowadzające odstępstwo od rozporządzenia (WE) nr 174/1999 w odniesieniu do okresu ważności pozwoleń na wywóz przy ustalonej z góry kwocie refundacji w sektorze mleka i przetworów mlecznych**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 31 ust. 14,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 174/1999 z dnia 26 stycznia 1999 r. ustanawiającego specjalne szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 804/68 w odniesieniu do pozwoleń na wywóz i refundacji wywozowych do mleka i przetworów mlecznych⁽²⁾ ustanawia okresy ważności pozwoleń na wywóz.
- (2) Obniżka cen interwencyjnych masła i odtłuszczonego mleka w proszku od dnia 1 lipca 2006 r. może wpłynąć na różnicę pomiędzy tymi cenami a światowymi cenami rynkowymi.
- (3) Jako środek ostrożności w celu ochrony budżetu wspólnotowego przed niepotrzebnymi wydatkami i uniknięcia

spekulacyjnego stosowania systemu refundacji wywozowych w sektorze produktów mleczarskich należy ograniczyć okres ważności pozwoleń na wywóz przy ustalonej z góry kwocie refundacji do dnia 30 czerwca 2006 r.

- (4) Komitet Zarządzający ds. Mleka i Przetworów Mlecznych nie wydał opinii w terminie ustalonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W drodze odstępstwa od art. 6 rozporządzenia (WE) nr 174/1999 okres ważności pozwoleń na wywóz przy ustalonej z góry kwocie refundacji dla produktów określonych w lit. a)–d) tego artykułu, w odniesieniu do których wnioski składane są począwszy od dnia 1 marca 2006 r. wygasa w dniu 30 czerwca 2006 r.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1913/2005 (Dz.U. L 307 z 25.11.2005, str. 2).

⁽²⁾ Dz.U. L 20 z 27.1.1999, str. 8. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2107/2005 (Dz.U. L 337 z 22.12.2005, str. 20).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 324/2006

z dnia 23 lutego 2006 r.

ustanawiające zakaz połowów żabnicy w strefach ICES VIIIc, IX, X i CECAF 34.1.1 (wody terytorialne WE) przez statki pływające pod banderą Francji

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

mając na uwadze Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach Wspólnej Polityki Rybołówstwa ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 26 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa ⁽²⁾, w szczególności jego art. 21 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 51/2006 z dnia 22 grudnia 2005 r. ustalające wielkości dopuszczalne połowów na 2006 r. i inne związane z nimi warunki dla niektórych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach, na których wymagane są ograniczenia połowowe ⁽³⁾, określa kwoty na rok 2006.
- (2) Według informacji przekazanych Komisji, statki pływające pod banderą państwa członkowskiego określonego w Załączniku do niniejszego rozporządzenia lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim, wyczerpały kwotę na połowy zasobu w nim określonego przyznaną na 2006 r.

- (3) Należy zatem zakazać połowów tego rodzaju zasobów oraz jego przechowywania na pokładzie, przeładunku i wyładunku,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wyczerpanie kwoty

Kwotę połowową przyznaną na 2006 r. państwu członkowskiemu określone w Załączniku do niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do zasobu w nim określonego uznaje się za wyczerpaną z dniem wymienionym w tym Załączniku.

Artykuł 2

Zakazy

Z dniem wymienionym w Załączniku do niniejszego rozporządzenia zakazuje się połowów zasobu określonego w Załączniku przez statki pływające pod banderą lub zarejestrowane w państwie członkowskim w nim określonym. Po tej dacie zakazuje się przechowywania na pokładzie, przeładunku lub wyładunku omawianego zasobu złowionego przez te statki.

Artykuł 3

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji,

Jörgen HOLMQUIST

Dyrektor Generalny ds. Rybołówstwa i Gospodarki Morskiej

⁽¹⁾ Dz.U. L 358, z 31.12.2002, str. 59.

⁽²⁾ Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 768/2005 (Dz.U. L 128 z 21.5.2005, str. 1).

⁽³⁾ Dz.U. L 16 z 20.1.2006, str. 1.

ZAŁĄCZNIK

Nr	01
Państwo członkowskie	Francja
Zasób	ANF/8C3411
Gatunek	Żabnica (<i>Lophiidae</i>)
Strefa	VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (wody terytorialne WE)
Data	6 lutego 2006 r.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 325/2006**z dnia 23 lutego 2006 r.****ustalające współczynnik redukcji mający zastosowanie do wniosków o wydanie pozwolenia na przywóz bananów pochodzących z krajów AKP na okres od dnia 1 marca do dnia 31 grudnia 2006 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1964/2005 z dnia 29 listopada 2005 r. dorycące stawek celnych mających zastosowanie do bananów ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 219/2006 z dnia 8 lutego 2006 r. otwierające kontyngent taryfowy na przywóz bananów objetych kodem CN 0803 00 19 pochodzących z krajów AKP i ustalające zasady zarządzania nim w okresie od dnia 1 marca do dnia 31 grudnia 2006 r. ⁽²⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz złożone w Państwach Członkowskich zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 219/2006 i przekazane Komisji zgodnie z art. 5 wspomnianego rozporządzenia, dotyczą ilości

większych, czyli 146 850 ton w odniesieniu do podmiotów gospodarczych, o których mowa w rozdziale II, niż ilości dostępne ustalone w art. 2 lit. a).

- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić współczynnik redukcji, który należy zastosować do każdego wniosku,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Współczynnik redukcji wynoszący 45,687 % stosuje się do każdego wniosku o wydanie pozwolenia na przywóz złożonego przez podmioty gospodarcze, o których mowa w rozdziale II rozporządzenia (WE) nr 219/2006 w ramach subkontyngentu taryfowego wynoszącego 146 850 ton.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji

J. L. DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 316 z 2.12.2005, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 38 z 9.2.2006, str. 22.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 326/2006**z dnia 23 lutego 2006 r.****dotyczące wniosków o przyznanie świadectw przywozowych na ryż pochodzący z Egiptu
w ramach kontyngentu taryfowego przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 196/97**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie rady (WE) nr 1785/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku ryżu ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2184/96 z dnia 28 października 1996 r. dotyczące przywozu do Wspólnoty ryżu pochodzącego i sprowadzanego z Egiptu ⁽²⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 196/97 z dnia 31 stycznia 1997 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2184/96 dotyczącego przywozu do Wspólnoty ryżu pochodzącego i sprowadzanego z Egiptu ⁽³⁾, w szczególności jego art. 1 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 4 ust. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 196/97 stanowi, że Komisja musi ustalić jednolitą stopę procentową obniżki dla ilości objętych wnioskami, jeżeli wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz przekraczają dostępne ilości. Artykuł ten stanowi również, że Komisja powiadamia Państwa Członkowskie o swojej decyzji w terminie 10 dni roboczych od dnia złożenia wniosków o wydanie pozwolenia na przywóz.

(2) Wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz ryżu objętego kodem CN 1006, złożone od dnia 1 września 2005 r. do dnia 14 lutego 2006 r., obejmują ilość 36 579 ton, podczas gdy maksymalna dostępna ilość wynosi 32 000 ton ryżu objętego powyższym kodem.

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 96. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 247/2006 (Dz.U. L 42 z 14.2.2006, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 292 z 15.11.1996, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 31 z 1.2.1997, str. 53. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1950/2005 (Dz.U. L 132 z 29.11.2005, str. 18).

(3) W związku z tym, dla wniosków o wydanie pozwolenia na przywóz złożonych dnia 14 lutego 2006 r., korzystających z obniżki cła przewidzianej w rozporządzeniu (WE) nr 2184/96, powinna zostać ustalona jednolita stopa procentowa obniżki, przewidziana w art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 196/97.

(4) Na bieżący rok gospodarczy nie powinny być wydawane dalsze pozwolenia na przywóz zezwalające na zastosowanie obniżonych cel.

(5) Ze względu na ich przedmiot, przepisy niniejszego rozporządzenia stają się skuteczne z chwilą ich opublikowania w Dzienniku Urzędowym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz ryżu objętego kodem CN 1006 i korzystającego z obniżki cel przewidzianej w rozporządzeniu Rady (WE) nr 2148/96, złożone dnia 14 lutego 2006 r., o których powiadomiono Komisję, stanowią podstawę do wystawienia pozwoleń na objęte wnioskiem ilości pomnożone przez procentową stawkę obniżki wynoszącą 85,88 %.

Artykuł 2

Pozwolenia na przywóz przewidziane rozporządzeniem (WE) nr 2148/96 nie są już wystawiane w odniesieniu do wniosków o pozwolenie na przywóz ryżu objętego kodem CN 1006, złożonych od dnia 15 lutego 2006 r.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji

J. L. DEMARTY

*Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich*

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 327/2006**z dnia 23 lutego 2006 r.****zmieniające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na niektóre produkty w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1011/2005, na rok gospodarczy 2005/2006**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1423/95 z dnia 23 czerwca 1995 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące przywozu produktów innych niż melasy w sektorze cukru ⁽²⁾, w szczególności jego art. 1 ust. 2 akapit drugi, zdanie drugie, oraz art. 3 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności stosowanych do przywozu cukru białego, cukru surowego i niektórych syropów w odniesieniu do roku gospodarczego 2005/2006 zostały ustalone rozporządze-

niem Komisji (WE) nr 1011/2005 ⁽³⁾. Ceny te i kwoty zostały ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 281/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Dane, którymi obecnie dysponuje Komisja, prowadzą do zmiany wymienionych kwot, zgodnie z zasadami i szczegółowymi przepisami wykonawczymi przewidzianymi w rozporządzeniu (WE) nr 1423/95,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ceny reprezentatywne i dodatkowe należności stosowane do przywozu produktów, o których mowa w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1423/95, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1011/2005 w odniesieniu do roku gospodarczego 2005/2006, zmienia się zgodnie z kwotami wskazanymi w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 24 lutego 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji

J. L. DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 141 z 24.6.1995, str. 16. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 624/98 (Dz.U. L 85 z 20.3.1998, str. 5).

⁽³⁾ Dz.U. L 170 z 1.7.2005, str. 35.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 47 z 17.2.2006, str. 38.

ZAŁĄCZNIK

Zmienione ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności stosowanych przy przywozie cukru białego, cukru surowego i produktów określonych kodem 1702 90 99 mające zastosowanie od dnia 24 lutego 2006 r.

(EUR)

Kod CN	Kwota ceny reprezentatywnej za 100 kg netto rozpatrywanego produktu	Kwota dodatkowej należności za 100 kg netto rozpatrywanego produktu
1701 11 10 ⁽¹⁾	38,32	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	38,32	3,41
1701 12 10 ⁽¹⁾	38,32	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	38,32	3,11
1701 91 00 ⁽²⁾	38,91	5,80
1701 99 10 ⁽²⁾	38,91	2,66
1701 99 90 ⁽²⁾	38,91	2,66
1702 90 99 ⁽³⁾	0,39	0,29

⁽¹⁾ Ustalenie dla jakości standardowej określonej w załączniku I pkt II rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1).

⁽²⁾ Ustalenie dla jakości standardowej określonej w załączniku I pkt I rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.

⁽³⁾ Ustalenie dla 1 % zawartości sacharozy.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 328/2006**z dnia 23 lutego 2006 r.****zmieniające refundacje wywozowe do cukru białego i cukru surowego w stanie nieprzetworzonym, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 278/2006**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 27 ust. 5 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Refundacje stosowane do wywozu cukru białego i cukru surowego w stanie nieprzetworzonym zostały ustalone rozporządzeniem Komisji (WE) nr 278/2006 ⁽²⁾.

(2) Z uwagi na różnice pomiędzy danymi, którymi obecnie dysponuje Komisja, a danymi dostępnymi w chwili przyjęcia rozporządzenia (WE) nr 278/2006, należy zmienić te refundacje,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Refundacje, które przyznaje się do wywozu produktów, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, w stanie nieprzetworzonym i niedenaturowanych, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 278/2006, zmienia się i przedstawia w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 24 lutego 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 47 z 17.2.2006, str. 32.

ZAŁĄCZNIK

REFUNDACJE WYWOZOWE DO CUKRU BIAŁEGO I CUKRU SUROWEGO W STANIE NIEPRZETWORZONYM OD DNIA 24 LUTEGO 2006 R. ^(e)

Kod produktów	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,99 ^(f)
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	23,53 ^(f)
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,99 ^(f)
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	23,53 ^(f)
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharozy × 100 kg produktu netto	0,2717
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	27,17
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	25,59
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	25,59
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharozy × 100 kg produktu netto	0,2717

NB: Kody produktów i kody miejsc przeznaczenia serii „A” zostały określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1), ze zmianami.

Kody cyfrowe miejsc przeznaczenia są określone w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11).

Pozostałe miejsca przeznaczenia są określone następująco:

S00: wszystkie miejsca przeznaczenia (państwa trzecie, inne terytoria, zaopatrywanie w żywność i inne miejsca przeznaczenia traktowane jako wywóz poza Wspólnotę) z wyjątkiem Albanii, Chorwacji, Bośni i Hercegowiny, Serbii i Czarnogóry (wraz z Kosowem, określonym rezolucją nr 1244 Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych z 10 czerwca 1999 r.) i Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, poza przypadkiem cukru włączonego do produktów, o których mowa w art. 1 ust. 2 lit. b) rozporządzenia Rady nr 2201/96 (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, str. 29).

^(e) Kwoty refundacji ustalone w niniejszym załączniku nie są stosowane od dnia 1 lutego 2005 r. zgodnie z decyzją Rady 2005/45/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. w sprawie zawarcia i tymczasowego stosowania Umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską zmieniającej Umowę pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską z dnia 22 lipca 1972 r. odnośnie do przepisów znajdujących zastosowanie o przetworzonych produktach rolnych (Dz.U. L 23 z 26.1.2005, str. 17).

^(f) Niniejszą kwotę stosuje się do cukru surowego o uzysku wynoszącym 92 %. Jeżeli uzysk z wywożonego cukru surowego nie wynosi 92 %, stosowaną kwotę refundacji wylicza się zgodnie z przepisami art. 28 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 329/2006**z dnia 23 lutego 2006 r.****ustalające refundacje wywozowe do mieszanek paszowych pochodzenia zbożowego**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż⁽¹⁾, w szczególności jego art. 13 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W myśl art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 różnica między notowaniami lub cenami produktów, o których mowa w art. 1 wyżej wymienionego rozporządzenia, na rynku światowym a cenami tych produktów we Wspólnocie może być pokryta refundacją wywozową.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1517/95 z dnia 29 czerwca 1995 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 w odniesieniu do ustaleń dotyczących wywozu i przywozu mieszanek paszowych pochodzenia zbożowego oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1162/95 ustanawiające specjalne szczegółowe zasady stosowania systemu pozwoleń na przywóz i wywóz w sektorze zbóż i ryżu⁽²⁾ określiło w art. 2 szczególne kryteria, jakie należy uwzględnić przy wyliczaniu refundacji do tych produktów.
- (3) Przy wyliczaniu należy także uwzględnić zawartość produktów zbożowych. Dla uproszczenia, refundacja powinna być wypłacana do dwóch kategorii „produktów zbożowych”, a więc po pierwsze – kukurydzy, zboża najpowszechniej używanego do produkcji mieszanek

paszowych wywożonych, i produktów na bazie kukurydzy, a po drugie – „innych zbóż”, które są produktami zbożowymi kwalifikującymi się do przyznania refundacji, z wyłączeniem kukurydzy i produktów na bazie kukurydzy. Refundacja powinna być przyznana ze względu na ilość produktu zbożowego zawartego w mieszance paszowej.

- (4) Ponadto kwota refundacji powinna także uwzględniać możliwości i warunki sprzedaży tych produktów na rynku światowym, potrzebę uniknięcia zakłóceń na rynku wspólnotowym i ekonomiczny aspekt wywozu.
- (5) Obecna sytuacja na rynku zbóż, a w szczególności perspektywy zaopatrzenia, uzasadniają zniesienie wszelkich refundacji dotyczących wywozu.
- (6) Komitet Zarządzający ds. Zbóż nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Refundacje wywozowe do mieszanek paszowych, objętych rozporządzeniem (WE) nr 1784/2003 i podlegających rozporządzeniu (WE) nr 1517/95, ustala się zgodnie z Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 24 lutego 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1154/2005 (Dz.U. L 187 z 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 147 z 30.6.1995, str. 51.

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z 23 lutego 2006 r. ustalające refundacje wywozowe dla mieszanek paszowych pochodzenia zbożowego

Kod produktów korzystających z refundacji wywozowych:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Produkty zbożowe	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Wysokość refundacji
Kukurydza i produkty na bazie kukurydzy: produkty o kodach CN 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Produkty zbożowe z wyłączeniem kukurydzy i produkty na bazie kukurydzy	C10	EUR/t	0,00

Uwaga: Kody produktów oraz kody miejsc przeznaczenia serii „A” zostały określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1), ze zmianami.

C10: Wszystkie miejsca.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 330/2006**z dnia 23 lutego 2006 r.****w sprawie przekazanych ofert na wywóz jęczmienia w ramach przetargu, o którym mowa
w rozporządzeniu (WE) nr 1058/2005**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż⁽¹⁾, w szczególności jego art. 13 ust. 3 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Przetarg na refundację wywozową do jęczmienia na wywóz do niektórych krajów trzecich został ogłoszony na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1058/2005⁽²⁾.
- (2) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1501/95 z dnia 29 czerwca 1995 r. ustanawiającego niektóre szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 w sprawie przyznawania refundacji wywozowych dla zbóż oraz środków podejmowanych

w przypadku występowania zakłóceń na rynku zbóż⁽³⁾, Komisja może, na podstawie zgłoszonych ofert, podjąć decyzję o wstrzymaniu przetargu.

- (3) Biorąc pod uwagę czynniki, o których mowa w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1501/95, nie jest wskazane ustalenie maksymalnej wysokości refundacji.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nie podejmuje się dalszych działań w odniesieniu do ofert przekazanych od 17 do 23 lutego 2006 r., w ramach przetargu na refundację wywozową do jęczmienia, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1058/2005.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 24 lutego 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1154/2005 (Dz.U. L 187 z 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 174 z 7.7.2005, str. 12.

⁽³⁾ Dz.U. L 147 z 30.6.1995, str. 7. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 777/2004 (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, str. 50).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 331/2006**z dnia 23 lutego 2006 r.****w sprawie przekazanych ofert na wywóz pszenicy zwyczajnej w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1059/2005**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 13 ust. 3 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Przetarg na refundację wywozową do pszenicy zwyczajnej na wywóz do niektórych krajów trzecich został ogłoszony na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1059/2005 ⁽²⁾.
- (2) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1501/95 z dnia 29 czerwca 1995 r. ustanawiającego niektóre szczególne zasady wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 w sprawie przyznawania refundacji wywozowych dla zbóż oraz środków podejmowanych

w przypadku występowania zakłóceń na rynku zbóż ⁽³⁾, Komisja może, na podstawie zgłoszonych ofert, podjąć decyzję o wstrzymaniu przetargu.

- (3) Biorąc pod uwagę czynniki, o których mowa w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1501/95, nie jest wskazane ustalenie maksymalnej wysokości refundacji,
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nie podejmuje się dalszych działań w odniesieniu do ofert przekazanych od 17 do 23 lutego 2006 r., w ramach przetargu na refundację wywozową do pszenicy zwyczajnej, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1059/2005.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 24 lutego 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1154/2005 (Dz.U. L 187 z 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 174 z 7.7.2005, str. 15.

⁽³⁾ Dz.U. L 147 z 30.6.1995, str. 7. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 777/2004 (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, str. 50).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 332/2006**z dnia 23 lutego 2006 r.****ustalające maksymalne obniżenie opłat przywozowych na sorgo, w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 2094/2005**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 12 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Przetarg na maksymalne obniżenie opłat przywozowych w odniesieniu do przywozu sorgo pochodzącego z krajów trzecich do Hiszpanii został ogłoszony rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2094/2005 ⁽²⁾,
- (2) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1839/95 ⁽³⁾, w myśl procedury przewidzianej w art. 25 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003, Komisja może podjąć decyzję o ustaleniu maksymalnego obniżenia opłat przywozowych, uwzględniając w szczególności czynniki przewidziane w art. 6 i 7 rozporządzenia (WE) nr 1839/95. Przetarg wygrywa ten oferent lub oferenci, którego lub których oferta odpowiada poziomowi równemu maksymalnemu obniżeniu opłat przywozowych lub jest od niego niższa.

- (3) Zastosowanie powyższych czynników do aktualnej sytuacji na danych rynkach zbóż prowadzi do ustalenia maksymalnego obniżenia opłat przywozowych w wysokości określonej w art. 1.

- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W odniesieniu do ofert przekazanych w dniach od 17 do 23 lutego 2006 r. w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 2094/2005, ustala się maksymalne obniżenie opłat przywozowych na sorgo w wysokości 32,47 EUR/t dla maksymalnej ilości całkowitej równej 35 000 t.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 24 lutego 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1154/2005 (Dz.U. L 187 z 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 335 z 21.12.2005, str. 4.

⁽³⁾ Dz.U. L 177 z 28.7.1995, str. 4. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1558/2005 (Dz.U. L 249 z 24.9.2005, str. 6).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 333/2006**z dnia 23 lutego 2006 r.****ustalające maksymalne obniżenie opłat przywozowych na kukurydzę, w ramach przetargu,
o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 2093/2005**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 12 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Przetarg na maksymalne obniżenie opłat przywozowych w odniesieniu do przywozu kukurydzy pochodzącej z krajów trzecich do Hiszpanii został ogłoszony rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2093/2005 ⁽²⁾.
- (2) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1839/95 ⁽³⁾, w myśl procedury przewidzianej w art. 25 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003, Komisja może podjąć decyzję o ustaleniu maksymalnego obniżenia opłat przywozowych, uwzględniając w szczególności czynniki przewidziane w art. 6 i 7 rozporządzenia (WE) nr 1839/95. Przetarg wygrywa ten oferent lub oferenci, którego lub których oferta odpowiada poziomowi równemu maksymalnemu obniżeniu opłat przywozowych lub jest od niego niższa.

(3) Zastosowanie powyższych czynników do aktualnej sytuacji na danych rynkach zbóż prowadzi do ustalenia maksymalnego obniżenia opłat przywozowych w wysokości określonej w art. 1.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W odniesieniu do ofert przekazanych w dniach od 17 do 23 lutego 2006 r. w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 2093/2005, ustala się maksymalne obniżenie opłat przywozowych na kukurydzę w wysokości 32,94 EUR/t dla ogólnej maksymalnej ilości całkowitej równej 30 024 t.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 24 lutego 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1154/2005 (Dz.U. L 187 z 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 335 z 21.12.2005, str. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 177 z 28.7.1995, str. 4. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1558/2005 (Dz.U. L 249 z 24.9.2005, str. 6).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 334/2006**z dnia 23 lutego 2006 r.****w sprawie przekazanych ofert na przywóz kukurydzy w ramach przetargu, o którym mowa
w rozporządzeniu (WE) nr 1809/2005**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 12 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Przetarg na maksymalne obniżenie opłat przywozowych w odniesieniu do przywozu kukurydzy pochodzącej z krajów trzecich do Portugalii został ogłoszony rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1809/2005 ⁽²⁾.
- (2) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1839/95 ⁽³⁾, na podstawie przekazanych ofert Komisja może, w myśl procedury przewidzianej w art. 25 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003, postanowić o wstrzymaniu przetargu.

(3) Biorąc pod uwagę w szczególności czynniki, o których mowa w art. 6 i 7 rozporządzenia (WE) nr 1839/95, nie jest wskazane ustalenie maksymalnego obniżenia opłat przywozowych.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nie podejmuje się dalszych działań w odniesieniu do ofert przekazanych w dniach od 17 do 23 lutego 2006 r. w ramach przetargu na obniżenie opłat przywozowych na kukurydzę, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1809/2005.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 24 lutego 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1154/2005 (Dz.U. L 187 z 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 291 z 5.11.2005, str. 4.

⁽³⁾ Dz.U. L 177 z 28.7.1995, str. 4. Rozporządzenie ostatecznie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1558/2005 (Dz.U. L 249 z 24.9.2005, str. 6).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 335/2006**z dnia 23 lutego 2006 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na wywóz w sektorze wina**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 883/2001 z dnia 24 kwietnia 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999 w odniesieniu do wymiany handlowej produktów w sektorze wina z państwami trzecimi⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 i art. 9 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 63 ust. 7 rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina⁽²⁾ ograniczył udzielanie refundacji wywozowych do produktów w sektorze wina do ilości i wydatków uzgodnionych w porozumieniu w sprawie rolnictwa zawartym podczas wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej.
- (2) Artykuł 9 rozporządzenia (WE) nr 883/2001 ustalił warunki, w których Komisja może podjąć szczególne środki w celu uniknięcia przekroczenia przewidzianej ilości lub dostępnego budżetu w ramach wyżej wymienionego porozumienia.
- (3) Na podstawie informacji dotyczących wniosków o pozwolenia na wywóz, będących w dyspozycji Komisji w dniu 22 lutego 2006 r., dostępna ilość w okresie do dnia 15 marca 2006 r., dla stref y przeznaczenia 4)

Europa Zachodnia, określonej w art. 9 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 883/2001, może zostać przekroczona, w przypadku gdy wydawanie pozwoleń na wywóz z wcześniejszym ustaleniem refundacji nie zostanie ograniczone. Należy zatem zastosować jednolity wskaźnik akceptacji wniosków złożonych od 15 do 21 lutego 2006 r. i zawiesić dla wymienionej strefy y do dnia 16 marca 2006 r., wydawanie wnioskowanych pozwoleń na wywóz, jak również składanie nowych wniosków,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Pozwolenia na wywóz z wcześniejszym ustaleniem refundacji w sektorze wina, o które wnioskowano w okresie od dnia 15 do 21 lutego 2006 r. zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 883/2001, są wydawane w ilości wynoszącej 100,00 % ilości wnioskowanej dla strefy 4) Europa Zachodnia.

2. Dla produktów w sektorze wina określonych w ust. 1 wydawanie pozwoleń na wywóz, o które wnioskowano od dnia 22 lutego 2006 r., jak również składanie wniosków o pozwolenia na wywóz od dnia 24 lutego 2006 r., jest zawieszane dla strefy przeznaczenia 4) Zachodnia Wschodnia od dnia 16 marca 2006 r.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 24 lutego 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji

J. L. DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 128 z 10.5.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2079/2005 (Dz.U. L 333 z 20.12.2005, str. 6).

⁽²⁾ Dz.U. L 179 z 14.7.1999, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2165/2005 (Dz.U. L 345 z 28.12.2005, str. 1).

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

RADA

DECYZJA RADY

z dnia 14 lutego 2006 r.

w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Republiką Chile dotyczącego zmian w Umowie w sprawie handlu winem załączonej do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony

(2006/136/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133 w związku z art. 300 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze co następuje:

- (1) Układ ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony⁽¹⁾ (zwany dalej „Układem o stowarzyszeniu”), został podpisany w dniu 18 listopada 2002 r. i wszedł w życie w dniu 1 marca 2005 r.⁽²⁾
- (2) W dniu 24 listopada 2005 r. Rada upoważniła Komisję do podjęcia negocjacji z Republiką Chile w celu wprowadzenia zmian w Umowie w sprawie handlu winem załączonej jako załącznik V⁽³⁾ (zwanej dalej „załącznikiem V”) do Układu o stowarzyszeniu. Negocjacje te zakończyły się pomyślnie.
- (3) Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Republiką Chile dotyczące zmian do załącznika V powinno zostać zatwierdzone,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską i Republiką Chile dotyczące zmian do Umowy w sprawie handlu winem załączonej do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony.

Tekst Porozumienia w formie wymiany listów stanowi Załącznik do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejszym upoważnia się Komisarza ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich do podpisania porozumienia w formie wymiany listów ze skutkiem wiążącym dla Wspólnoty.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 lutego 2006 r.

W imieniu Rady
K.-H. GRASSER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 352 z 30.12.2002, str. 3.

⁽²⁾ Dz.U. L 84 z 2.4.2005, str. 21.

⁽³⁾ Dz.U. L 352 z 30.12.2002, str. 1083.

POROZUMIENIE

w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską i Republiką Chile dotyczące zmian w umowie w sprawie handlu winem załączonej do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony

A. List od Wspólnoty

Bruksela,

Szanowny Panie,

Mam zaszczyt odnieść się do posiedzeń Wspólnego Komitetu ustanowionego zgodnie z artykułem 30 załącznika V do Układu o stowarzyszeniu (Umowa w sprawie handlu winem). Wspólny Komitet zalecił dokonanie modyfikacji w Umowie w sprawie handlu winem (zwanej dalej „załącznikiem V”) w celu uwzględnienia rozwoju prawodawstwa, który nastąpił od momentu jej przyjęcia.

Podczas ostatniego posiedzenia Wspólnego Komitetu, które odbyło się w Madrycie w dniach 13–14 czerwca 2005 roku osiągnięto porozumienie co do konieczności wprowadzenia zmian nie tylko do dodatków, ale i do tekstu umowy w celu jej zaktualizowania. Mam zaszczyt zaproponować, aby załącznik V został zmieniony zgodnie z dodatkiem załączonym do niniejszego listu ze skutkiem od daty podpisania.

Będę wdzięczna za potwierdzenie, że reprezentowany przez Pana Rząd zgadza się z treścią niniejszego listu.

Proszę przyjąć wyrazy najwyższego szacunku,

W imieniu Wspólnoty Europejskiej

Dodatek

W załączniku V wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 5 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Nazwy określone w art. 6 są zarezerwowane wyłącznie dla produktów pochodzących z terytorium Strony, do której mają one zastosowanie.”;

2) w art. 7 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 2 otrzymuje następujące brzmienie:

„2. Na podstawie rejestru znaków towarowych Chile, ustanowionego dnia 10 czerwca 2002 roku, znaki towarowe wymienione w dodatku VI.A zostają anulowane w ciągu 12 lat na rynku wewnętrznym i w ciągu 5 lat w przypadku wywozu od daty wejścia w życie niniejszej Umowy.”;

b) dodaje się ust. 2a w następującym brzmieniu:

„2a. Na podstawie rejestru znaków towarowych Chile, ustanowionego dnia 10 czerwca 2002 roku, znaki towarowe wymienione w dodatku VI.B mogą być stosowane pod warunkami określonymi w niniejszym dodatku, wyłącznie na rynku wewnętrznym oraz zostają anulowane w ciągu 12 lat od daty wejścia w życie niniejszej Umowy.”;

3) w art. 8 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 5 lit. b) otrzymuje następujące brzmienie:

„b) jeżeli tradycyjne nazewnictwo lub uzupełniające opisy jakości wymienione w dodatku III lub IV są jednobrzmiące z nazwami win pochodzących spoza terytorium Stron, ta ostatnia nazwa może być stosowana w celu opisu i prezentacji win wyłącznie jeżeli takie stosowanie jest uznane przez wewnętrzne prawodawstwo kraju pochodzenia i nie stanowi nieuczciwej konkurencji oraz jeżeli konsumenci nie są wprowadzani w błąd, co do pochodzenia, charakteru lub jakości wina;”;

b) w ust. 5 skreśla się lit. c);

4) w art. 9 wprowadza się następujące zmiany:

a) litera a) otrzymuje następujące brzmienie:

„a) w odniesieniu do win pochodzących ze Wspólnoty, nazwy wymienione w dodatku III.”;

b) litera b) otrzymuje następujące brzmienie:

„b) w odniesieniu do win pochodzących z Chile, nazwy wymienione w dodatku IV.”;

5) w art. 10 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Rejestracja znaku towarowego dla win na terytorium Strony, który jest identyczny, podobny lub zawiera tradycyjne nazewnictwo lub uzupełniające opisy jakości drugiej Strony, wymienione w dodatku III lub IV, podlega odrzuceniu, o ile rejestracja ta dotyczy stosowania tradycyjnego nazewnictwa lub uzupełniających opisów jakości w celu opisu lub prezentacji kategorii win, dla których tradycyjne nazewnictwo lub uzupełniające opisy jakości wymienione są w dodatku III lub IV.”;

b) ustęp 2 otrzymuje następujące brzmienie:

„2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, odrzucenie rejestracji znaku towarowego dla win na terytorium Strony, który jest identyczny, podobny lub zawiera tradycyjne nazewnictwo lub uzupełniające opisy jakości tej Strony, wymienione w dodatku III lub IV, nie jest obowiązkowe, o ile rejestracja ta dotyczy zastosowania tradycyjnego nazewnictwa lub uzupełniających opisów jakości w celu opisu lub prezentacji kategorii win, dla których tradycyjne nazewnictwo lub uzupełniające opisy jakości wymienione są w dodatku III lub IV.”;

c) skreśla się ust. 3;

6) w art. 11 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Strony nie mają informacji, na podstawie rejestru znaków towarowych Chile, ustanowionego dnia 10 czerwca 2002 roku, o istnieniu żadnych znakach towarowych innych niż te określone w artykule 7 ustępy 2 i 2a oraz w artykule 10 ustęp 4, które są identyczne, podobne lub zawierają oznaczenia geograficzne lub tradycyjne nazewnictwo lub uzupełniające opisy jakości, określone w artykułach 6 i 10, odpowiednio.”;

b) ustęp 2 otrzymuje następujące brzmienie:

„2. Na podstawie ustępu 1, żadna ze Stron nie odmawia prawa do stosowania znaku znajdującego się w rejestrze znaków towarowych Chile w dniu 10 czerwca 2002 roku, innego niż znaki określone w artykule 7 ustępy 2 i 2a oraz w artykule 10 ustęp 4, na podstawie faktu, że taki znak towarowy jest identyczny, podobny lub zawiera oznaczenie geograficzne wymienione w dodatku I lub II lub tradycyjne nazewnictwo lub uzupełniające opisy jakości wymienione w dodatku III lub IV.”;

7) artykuł 30 ust. 3 otrzymuje następujące brzmienie:

„3. W szczególności Wspólny Komitet może formułować zalecenia dla wsparcia celów niniejszej Umowy. Działa on zgodnie z regulaminem wewnętrznym specjalnych komitetów.”.

B. List od Republiki Chile

Santiago de Chile/Bruksela,

Szanowna Pani,

Mam zaszczyt potwierdzić odbiór Pani listu z dnia dzisiejszego, o następującej treści:

„Mam zaszczyt odnieść się do posiedzeń Wspólnego Komitetu ustanowionego zgodnie z artykułem 30 załącznika V do Układu o stowarzyszeniu (Umowa w sprawie handlu winem). Wspólny Komitet zalecił dokonanie modyfikacji w Umowie w sprawie handlu winem (zwanej dalej »załącznikiem V«) w celu uwzględnienia rozwoju prawodawstwa, który nastąpił od momentu jej przyjęcia.

Podczas ostatniego posiedzenia Wspólnego Komitetu, które odbyło się w Madrycie w dniach 13–14 czerwca 2005 roku, osiągnięto porozumienie co do konieczności wprowadzenia zmian nie tylko do dodatków, ale i do tekstu umowy w celu jej zaktualizowania. Mam zaszczyt zaproponować, aby załącznik V został zmieniony zgodnie z dodatkiem załączonym do niniejszego listu ze skutkiem od daty podpisania.

Będę wdzięczna za potwierdzenie, że reprezentowany przez Pana Rząd zgadza się z treścią niniejszego listu.”.

Mam zaszczyt poinformować Panią, że Republika Chile zgadza się z treścią tego listu.

Proszę przyjąć wyrazy najwyższego szacunku,

W imieniu Republiki Chile

DECYZJA RADY
z dnia 14 lutego 2006 r.

w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską i Republiką Chile dotyczącego zmian w Umowie w sprawie handlu napojami spirytusowymi i napojami aromatyzowanymi załączonej do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony

(2006/137/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133 w związku z art. 300 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony⁽¹⁾ (zwany dalej Układem o stowarzyszeniu), został podpisany w dniu 18 listopada 2002 r. i wszedł w życie w dniu 1 marca 2005 r.⁽²⁾
- (2) W dniu 24 listopada 2005 r. Rada upoważniła Komisję do podjęcia negocjacji z Republiką Chile w celu wprowadzenia zmian w Umowie w sprawie handlu napojami spirytusowymi i napojami aromatyzowanymi załączonej jako załącznik VI⁽³⁾ (zwanej dalej załącznikiem VI) do Układu o stowarzyszeniu. Negocjacje te zakończyły się pomyślnie.
- (3) Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską i Republiką Chile dotyczące zmian w załączniku VI powinno zostać zatwierdzone,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Wspólnoty Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską i Republiką Chile dotyczące zmian w Umowie w sprawie handlu napojami spirytusowymi i napojami aromatyzowanymi załączonej do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony.

Tekst porozumienia w formie wymiany listów stanowi Załącznik do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejszym upoważnia się Komisarza ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich do podpisania porozumienia w formie wymiany listów ze skutkiem wiążącym dla Wspólnoty.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 lutego 2006 r.

W imieniu Rady
K.-H. GRASSER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 352 z 30.12.2002, str. 3.

⁽²⁾ Dz.U. L 84 z 2.4.2005, str. 21.

⁽³⁾ Dz.U. L 352 z 30.12.2002, str. 1198.

POROZUMIENIE

w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską i Republiką Chile dotyczące zmian w Umowie w sprawie handlu napojami spirytusowymi i napojami aromatyzowanymi załączonej do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony

A. List od Wspólnoty

Bruksela,

Szanowny Panie,

Mam zaszczyt odnieść się do posiedzeń Wspólnego Komitetu ustanowionego zgodnie z artykułem 17 załącznika VI do Układu o stowarzyszeniu (Umowy w sprawie handlu napojami spirytusowymi i napojami aromatyzowanymi). Wspólny Komitet zalecił dokonanie modyfikacji w Umowie w sprawie handlu napojami spirytusowymi i napojami aromatyzowanymi (zwanej dalej załącznikiem VI) w celu uwzględnienia rozwoju prawodawstwa, który nastąpił od momentu jej przyjęcia.

Podczas ostatniego posiedzenia Wspólnego Komitetu, które odbyło się w Madrycie w dniach 13–14 czerwca 2005 roku, osiągnięto porozumienie co do konieczności wprowadzenia zmian nie tylko do dodatków, ale i do tekstu umowy w celu jej zaktualizowania. Mam zaszczyt zaproponować, aby załącznik VI został zmieniony zgodnie z dodatkiem załączonym do niniejszego listu ze skutkiem od daty podpisania.

Będę wdzięczna za potwierdzenie, że reprezentowany przez Pana Rząd zgadza się z treścią niniejszego listu.

Proszę przyjąć wyrazy najwyższego szacunku.

W imieniu Wspólnoty Europejskiej

Dodatek

W załączniku VI wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 5 ust. 2 otrzymuje następujące brzmienie:

„2. Nazwy określone w artykule 6 są zarezerwowane wyłącznie dla produktów pochodzących z terytorium Strony, do której mają one zastosowanie.”;

2) w art. 7 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 2 otrzymuje następujące brzmienie:

„2. Na podstawie rejestru znaków towarowych Chile, ustanowionego dnia 10 czerwca 2002 roku, znaki towarowe wymienione w dodatku II A zostają anulowane w ciągu 12 lat na rynku wewnętrznym i w ciągu 5 lat w przypadku wywozu od daty wejścia w życie niniejszej Umowy.”;

b) dodaje się następujący ust. 2a:

„2a. Na podstawie rejestru znaków towarowych Chile, ustanowionego dnia 10 czerwca 2002 roku, znaki towarowe wymienione w dodatku II B mogą być stosowane pod warunkami określonymi w tym dodatku i wyłącznie na rynku wewnętrznym oraz zostają anulowane w ciągu 12 lat od daty wejścia w życie niniejszej Umowy.”;

3) w art. 8 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Strony nie mają informacji, na podstawie rejestru znaków towarowych Chile ustanowionego dnia 10 czerwca 2002 roku, o istnieniu żadnych znaków towarowych innych niż te wymienione w artykule 7 ustępy 2 i 2a, które są identyczne, podobne lub zawierają chronione oznaczenia określone w artykule 6.”;

b) ustęp 2 otrzymuje następujące brzmienie:

„2. Na podstawie ustępu 1 Strony nie odmawiają prawa do wykorzystywania znaku towarowego zawartego w rejestrze znaków towarowych Chile ustanowionym dnia 10 czerwca 2002 roku innego niż znaki określone w artykule 7 ustępy 2 i 2a na podstawie faktu, że taki znak towarowy jest identyczny, podobny lub zawiera chronione oznaczenie wymienione w dodatku I.”;

4) artykuł 17 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W szczególności Wspólny Komitet może formułować zalecenia dla wsparcia celów niniejszej Umowy. Działa on zgodnie z regulaminem wewnętrznym specjalnych komitetów.”.

B. List od Republiki Chile

Santiago de Chile/Bruksela,

Szanowna Pani,

Mam zaszczyt potwierdzić odbiór Pani listu z dnia dzisiejszego, o następującej treści:

„Mam zaszczyt odnieść się do posiedzeń Wspólnego Komitetu ustanowionego zgodnie z artykuł 17 załącznika VI do Układu o stowarzyszeniu (Umowy w sprawie handlu napojami spirytusowymi i napojami aromatyzowanymi). Wspólny Komitet zalecił dokonanie modyfikacji w Umowie w sprawie handlu napojami spirytusowymi i napojami aromatyzowanymi (zwanej dalej załącznikiem VI) w celu uwzględnienia rozwoju prawodawstwa, który nastąpił od momentu jej przyjęcia.

Podczas ostatniego posiedzenia Wspólnego Komitetu, które odbyło się w Madrycie w dniach 13–14 czerwca 2005 roku, osiągnięto porozumienie co do konieczności wprowadzenia zmian nie tylko do dodatków, ale i do tekstu umowy w celu jej zaktualizowania. Mam zaszczyt zaproponować, aby załącznik VI został zmieniony zgodnie z dodatkiem załączonym do niniejszego listu ze skutkiem od daty podpisania.

Będę wdzięczna za potwierdzenie, że reprezentowany przez Pana Rząd zgadza się z treścią niniejszego listu.”.

Mam zaszczyt poinformować Panią, że Republika Chile zgadza się z treścią tego listu.

Proszę przyjąć wyrazy najwyższego szacunku.

W imieniu Republiki Chile

DECYZJA RADY

z dnia 20 lutego 2006 r.

w sprawie przedłużenia okresu stosowania decyzji 82/530/EWG upoważniającej Zjednoczone Królestwo do zezwolenia władzom wyspy Man na stosowanie systemu specjalnych pozwoleń na przywóz mięsa baraniego oraz wołowiny i cielęciny

(2006/138/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając protokół nr 3 załączony do Aktu przystąpienia z 1972 r., w szczególności jego art. 1 ust. 2 i art. 5 akapit drugi,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 1 ust. 2 protokołu nr 3 do Aktu przystąpienia i rozporządzeniem Rady (EWG) nr 706/73 z dnia 12 marca 1973 r. dotyczącym uzgodnień wspólnotowych mających zastosowanie do Wysp Normandzkich oraz wyspy Man w zakresie handlu produktami rolnymi⁽¹⁾, w odniesieniu do wyspy Man mają zastosowanie wspólnotowe zasady dotyczące handlu z państwami trzecimi produktami rolnymi podlegającymi wspólnej organizacji rynku.
- (2) Produkcja zwierząt stanowi tradycyjną działalność na wyspie Man i odgrywa centralną rolę w rolnictwie wyspy.
- (3) Zgodnie z ustaleniami handlowymi z niektórymi państwami trzecimi w ramach wspólnej organizacji rynku, mającymi zastosowanie do wyspy Man z zastrzeżeniem wspólnotowych przepisów regulujących stosunki między wyspą a Wspólnotą, wskazane było zezwolenie władzom wyspy na stosowanie określonych środków służących ochronie własnej produkcji oraz swojego systemu wspierania rolnictwa.
- (4) W związku z powyższym na mocy decyzji Rady 82/530/EWG⁽²⁾ Zjednoczone Królestwo zostało upoważnione do zezwolenia rządowi wyspy Man na stosowanie systemu specjalnych pozwoleń na przywóz

mięsa baraniego oraz wołowiny i cielęciny pochodzących z państw trzecich oraz z Państw Członkowskich Wspólnoty, nie naruszając środków dotyczących handlu z państwami trzecimi ustanowionymi w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1254/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny⁽³⁾ oraz w rozporządzeniu Rady (WE) nr 2529/2001 z dnia 19 grudnia 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa baraniego i koziego⁽⁴⁾. Upoważnienie to zostało przyznane na okres do dnia 31 grudnia 2005 r.

- (5) W czasie stosowania systemu pozwoleń przywozowych działalność w sektorze owiec i bydła na wyspie Man została utrzymana. Jednak zgodnie ze sprawozdaniem Komisji dla Rady problemy strukturalne w sektorze mogą być przeszkodą dla długofalowego zrównoważonego rozwoju produkcji zwierząt na wyspie. W związku z tym obowiązywanie obecnego systemu przedłuża się po raz ostatni w celu umożliwienia restrukturyzacji przemysłu mięsa baraniego i wołowiny na wyspie Man.
- (6) Aby zapewnić nieprzerwane stosowanie systemu pozwoleń przywozowych po dniu 31 grudnia 2005 r., data rozpoczęcia stosowania niniejszej decyzji powinna zostać ustalona na dzień 1 stycznia 2006 r.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 82/530/EWG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Artykuł 2 decyzji 82/530/EWG otrzymuje następujące brzmienie:

„Artykuł 2

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 31 grudnia 2010 r.”.

Artykuł 2

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2006 r.

(1) Dz.U. L 68 z 15.3.1973, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 1174/86 (Dz.U. L 107 z 24.4.1986, str. 1).

(2) Dz.U. L 234 z 9.8.1982, str. 7. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2000/665/WE (Dz.U. L 278 z 31.10.2000, str. 25).

(3) Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 21. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1913/2005 (Dz.U. L 307 z 25.11.2005, str. 2).

(4) Dz.U. L 341 z 22.12.2001, str. 3. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1913/2005.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 20 lutego 2006 r.

W imieniu Rady

J. PRÖLL

Przewodniczący

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 7 lutego 2006 r.

wdrażająca dyrektywę Rady 94/28/WE w odniesieniu do wykazu organów w państwach trzecich zatwierdzonych do przechowywania księgi zarodowej lub rejestru niektórych zwierząt

(notyfikowana jako dokument nr C(2006) 284)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2006/139/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

wykaz organów, które zatwierdziły do przechowywania księgi zarodowej lub rejestru zwierząt czystorasowych, które można przywozić na mocy dyrektywy 94/28/WE.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 94/28/WE z dnia 23 czerwca 1994 r. ustanawiającą zasady odnoszące się do warunków genealogicznych i zootechnicznych stosowanych w przywozie z państw trzecich zwierząt, ich nasienia, komórek jajowych i zarodków oraz zmieniająca dyrektywę 77/504/EWG w sprawie zwierząt hodowlanych czystorasowych z gatunku bydła ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 3 ust. 1,

(4) Zatem do celów dyrektywy 94/28/WE powinien zostać ustanowiony wykaz organów zatwierdzonych do przechowywania księgi zarodowej lub rejestru zwierząt i produktów, o których mowa w niniejszej decyzji.

a także mając na uwadze, co następuje:

(5) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Zootechniki,

(1) Dyrektywa 94/28/WE ustanawia zasady odnoszące się do warunków zootechnicznych i genealogicznych stosowanych w przywozie z państw trzecich zwierząt czystorasowych, ich nasienia, komórek jajowych i zarodków.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

(2) Zgodnie z dyrektywą 94/28/WE i bez uszczerbku dla prawodawstwa wspólnotowego w sprawie zdrowia zwierząt oraz zdrowia publicznego, można przywozić zwierzęta wyłącznie „czystorasowe” lub „hybrydy”, pod warunkiem że spełnione zostały pewne warunki. Jeden z warunków dotyczy zapisywania lub rejestrowania zwierząt w księdze zarodowej lub rejestrze znajdujących się w posiadaniu organu określonego we wspomnianej dyrektywie, a nasienie, komórki jajowe i zarodki można przywozić tylko jeżeli pochodzą od zwierzęcia wpisanego lub zarejestrowanego w takiej księdze zarodowej lub rejestrze.

Do celów dyrektywy 94/28/WE wykaz organów zatwierdzonych do przechowywania księgi zarodowej lub rejestru zwierząt hodowlanych z gatunków: bydło, świnie, owce i kozy, ich nasienia, komórek jajowych i zarodków „czystorasowych” lub – w przypadku trzody chlewnej – „hybryd”, został ustanowiony w Załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

(3) Argentyna, Bułgaria, Kanada, Izrael, Islandia, Nowa Zelandia i Stany Zjednoczone przekazały Komisji

Państwa członkowskie zezwalają na przywóz zwierząt hodowlanych z gatunków: bydło, świnie, owce i kozy, ich nasienia, komórek jajowych i zarodków „czystorasowych” lub – w przypadku trzody chlewnej – „hybryd”, pod warunkiem że zostały zapisane lub zarejestrowane w księdze zarodowej lub rejestrze przechowywanym przez organ wskazany w Załączniku do niniejszej decyzji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 12.7.1994, str. 66.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

I. **Argentyna**

Gatunek: bydło, kozy, owce, świnie

Faks: (1-403)276-7577

E-mail: cbda@incentre.net

strona internetowa: <http://www.airenet.com/canadianblondes>

Registros Genealógicos de la Sociedad Rural Argentina

domicilio: Florida 460

CP 1005

Ciudad de Buenos Aires

Canadian Brown Swiss and Braunvieh Association – Brown Swiss cattle

c/o Jessie Weir

Secretary

R.R. #5, Hwy. #6 North

Guelph, Ont.

N1H 6J2

Tel.: (1-519) 821-2811

Faks: (1-519) 763-6582

E-mail: brownswiss@gencor.ca

strona internetowa: <http://www.rkde.com/browncow7>

II. **Bulgaria** ⁽¹⁾

Gatunek: bydło, kozy, owce, świnie

Executive Agency on Animal Selection and Reproduction

Bistrishko shosse 26, Sofia

Société des éleveurs de bovins canadiens – bovins Canadiens

a/s Jean-Guy Bernier

Secrétaire-trésorier

468 rue Dolbeau

Sherbrooke (Québec)

J1G 2Z7

Tel.: (1-819) 346-1258

Faks: (1-819) 346-1258

E-mail: jgbern@videotron.ca

strona internetowa: <http://www.clrc.on.ca/canadien.html>

III. **Kanada**

Gatunek: bydło

Canadian Aberdeen-Angus Association – Aberdeen-Angus cattle

c/o Doug Fee

General Manager

214-6715 8th Street N.E.

Calgary, Alberta

T2E 7H7

Tel: (1-403) 571-3580

Faks: (1-403) 571-3599

E-mail: ceo@cdnangus.ca

strona internetowa: <http://www.cdnangus.ca>

Canadian Charolais Association – Charolais cattle

c/o Neil Gillies

General Manager

2320-41st Avenue N.E.

CALGARY, Alberta

T2E 6W8

Tel.: (1-403) 250-9242

Faks: (1-403) 291-9324

E-mail: cca@charolais.com

strona internetowa: <http://www.charolais.com>

Ayrshire Breeders' Association of Canada – Ayrshire cattle

c/o Yvon Rioux

Secretary-Manager

4865 Laurier Blvd.,

Saint-Hyacinthe, QC Canada

J2S 3V4

Tel.: (1-450)778-3535

Faks: (1-450)778-3531

E-mail: info@ayrshire-canada.com

strona internetowa: <http://www.ayrshire-canada.com>

Canadian Chianina Association – Chianina cattle

strona internetowa: <http://www.clrc.ca/chianina.shtml>

Canadian Belgian Blue Association – Belgian Blue cattle

c/o Ken Miller

Secretary-Treasurer

Box 392

Avonlea, Sask.

S0H 0C0

Tel: (1-306) 868-4903

Faks: (1-306) 868-4903

E-mail: kejab@sk.sympatico.ca

Canadian Dexter Cattle Association – Dexter cattle

c/o Ron Black

Secretary

2417 Holly Lane

Ottawa, Ontario

K1V 0M7

Tel.: (1-613) 731-7110

Faks: (1-613) 731-0704

E-mail: Dexter.Assoc@clrc.on.ca

strona internetowa: <http://members.attcanada.ca/~jbush>

Canadian Blonde d'Aquitaine Association – Blonde d'Aquitaine cattle

c/o Heather Groeneveld

Secretary Manager

Suite 116, 2116-27 Ave. N.E.

Calgary, Alberta

T2E 7A6

Tel.: (1-403)276-5771

Canadian Galloway Association – Galloway cattle

c/o Ron Black

Secretary-Treasurer

2417 Holly Lane

Ottawa, Ontario

K1V 0M7

Tel.: (1-613) 731-7110 ext. 303

Faks: (1-613) 731-0704

E-mail: Galloway.Assoc@clrc.on.ca

strona internetowa: <http://www.galloway.ca>

(1) Ma zastosowanie wyłącznie do czasu, gdy to państwo przystępujące zostanie państwem członkowskim.

Canadian Gelbvieh Association – Gelbvieh cattle

c/o Wendy G. Belcher
 Secretary/Manager
 110, 2116 - 27th Avenue N.E.
 Calgary, Alberta
 T2E 7A6
 Tel.: (1-403) 250-8640
 Faks: (1-403) 291-5624
 E-mail: gelbvieh@gelbvieh.ca
 strona internetowa: <http://www.gelbvieh.ca>

Canadian Guernsey Association – Guernsey cattle

c/o Vivianne Macdonald
 Manager
 R.R. #5
 Guelph, Ontario
 N1H 6J2
 Tel.: (1-519) 836-2141
 Faks: (1-519) 763-6582
 E-mail: guernsey@gencor.ca
 strona internetowa: <http://www.guernseycanada.ca>

Canadian Hays Converter Association – Hays

Converter cattle
 c/o Terri Worms
 Secretary-Manager
 650, 1207 - 11 Avenue S.W.
 Calgary, Alberta
 T3C 0M5
 Tel.: (1-403) 245-6923
 Faks: (1-403) 244-3128
 E-mail: terriworms@home.com

Canadian Hereford Association – Hereford cattle

c/o Duncan Porteous
 General-Manager
 5160 Skyline Way N.E.
 Calgary, Alberta
 T2E 6V1
 Tel.: (1-403) 275-2662
 Faks: (1-403) 295-1333
 Cell: (1-403) 818-6868
 E-mail: duncan.porteous@hereford.ca
 herefords@hereford.ca
 strona internetowa: <http://www.hereford.ca/>

Canadian Highland Cattle Society – Highland cattle

c/o Margaret Badger
 Secretary-Manager
 307 Spicer
 Knowlton, Québec
 JOE 1V0
 Tel.: (1-450) 243-5543
 Faks: (1-450) 243-1150
 E-mail: highland@chcs.ca
 strona internetowa: <http://www.acbm.qc.ca/chcs/index.htm>

Holstein Association of Canada – Holstein cattle

c/o Keith Flaman
 Secretary Manager
 P.O. Box 610
 171 Colborne St.
 Brantford, Ontario
 N3T 5R4
 Tel.: (1-519) 756-8300
 Faks: (1-519) 756-5878
 E-mail: general@holstein.ca
 strona internetowa: <http://www.holstein.ca>

Jersey Canada – Jersey cattle

c/o Russell G. Gammon
 Secretary-Manager
 350 Speedvale West, Unit 9
 Guelph, Ontario
 N1H 7M7
 Tel.: (1-519) 821-9150
 (1-519) 821-1020
 Faks: (1-519) 821-2723
 E-mail: info@jerseycanada.com
 strona internetowa: <http://www.jerseycanada.com>

Canadian Limousin Association – Limousin cattle

c/o Tricia Lidberg
 Office Manager
 2320-41 Ave NE
 Calgary, Alberta
 T2E 6W8
 Tel.: (1-403) 253-7309
 Faks: (1-403) 253-1704
 E-mail: limousin@limousin.com
 strona internetowa: <http://www.limousin.com>

Canadian Lowline Cattle Association – Lowline cattle

c/o Shirley Bégard
 General Manager
 Box 69
 St. Louis, Sask.
 S0J 2C0
 Tel.: (1-306) 422-8516
 Faks: (1-306) 422-8497
 E-mail: s.begrad@sk.sympatico.ca

Canadian Luing Cattle Association – Luing cattle

strona internetowa: <http://www.clrc.ca/luing.shtml>

Canadian Maine-Anjou Association – Maine-Anjou cattle

Heather Hartman
 Office Manager
 5160 Skyline Way N.E.
 Calgary, Alberta
 T2E 6V1
 Tel.: (1-403) 291-7077
 Faks: (1-403) 291-0274
 E-mail: cmaa@maine-anjou.ca
 strona internetowa: <http://www.maine-anjou.ca>

Canadian Murray Grey Association – Murray Grey cattle

c/o Wendy Adam
 Secretary
 Box 50, Site 8
 R.R. #1
 Okotoks, Alberta
 T0L 1T0
 Tel.: (1-403) 938-7643
 Faks: (1-403) 938-0042
 E-mail: damnfarm@worldweb.com
 strona internetowa: <http://www.cdnmurraygrey.ca>

Canadian Piedmontese Association – Piedmontese cattle

c/o Emma Den Oudsten
 Secretary
 R.R. #3
 Lacombe, Alberta
 T0C 1S0
 Tel.: (1-403) 782-2657
 Faks: (1-403) 782-6166

Canadian Pinzgauer Association – Pinzgauer cattle
 c/o Cathy Gallivan
 Executive Secretary/Financial Officer
 R.R.#1 Site 17 Box 9
 Sundre, Alberta
 T0M 1X0
 Tel.: (1-403) 556-2058
 (1-866) 746-9427
 Faks: (1-403) 556-9937
 E-mail: cdnpinz@telusplanet.net

Canadian Red Poll Cattle Association – Red Poll cattle
 c/o Ronald K. Black
 Secretary-Treasurer
 2417 Holly Lane
 Ottawa, ON
 K1V 0M7
 Tel.: (1-613) 731-7110 ext. 303
 Faks: (1-613) 731-0704
 E-Mail: redpoll@clrc.ca

Salers Association of Canada – Salers cattle
 c/o Daphne Warnes
 A/ Secretary
 Unit 3A, 3424 - 26th Street N.E.
 Calgary, Alberta
 T1Y 4T7
 Tel.: (1-403) 291-2620
 Faks: (1-403) 291-2176
 E-mail: info@salerscanada.com
 strona internetowa: <http://www.salerscanada.com>

Canadian Shorthorn Association – Shorthorn cattle
 c/o Belinda Wagner
 Secretary-Treasurer
 Box 3771
 Canada Centre Bldg. Exhibition Park
 Regina, Sask.
 S4P 3N8
 Tel.: (1-306) 757-2212
 Faks: (1-306) 525-5852
 E-mail: sasklivestock@sk.sympatico.ca
 strona internetowa: <http://www.canadianshorthorn.com>

Canadian Simmental Association – Simmental cattle
 c/o Sharonne Evans
 Office Manager
 #13, 4101 - 19th Street N.E.
 Calgary, Alberta
 T2E 7C4
 Tel.: (1-403) 250-7979
 Faks: (1-403) 250-5121
 E-mail: cansim@simmental.com
 strona internetowa: <http://www.simmental.com>

Canadian South Devon Association – South Devon cattle
 c/o Bonnie Lintick
 Breed Secretary
 Box 333, Rockyford, Alberta
 T0J 2R0
 Tel.: (1-403) 947-2949
 Faks: (1-403) 947-3201
 E-mail: paladin@telusplanet.net
 strona internetowa: http://www.geocities.com/southdevon_ca

Canadian Speckle Park Cattle Association – Speckle Park cattle
 c/o Dale Herbert
 Chief Executive Officer
 Box 284
 Neilburg, Saskatchewan
 S0M 2C0
 Tel.: (1-306) 893-4096 (h)
 (1-306) 893-4206 (o)
 Faks: (1-306) 893-4206
 E-mail: cspa@sask.sympatico.ca
 strona internetowa: <http://www.specklepark.ca>

Canadian Tarentaise Association – Tarentaise cattle
 c/o Charlene Easton
 Secretary/Treasurer
 Box 760
 Moosomin, Sask.
 S0G 3N0
 Tel.: (1-800) 450-4181
 (1-306) 646-467
 Faks: (1-306) 646-4570

Canadian Wagyu Association – Wagyu cattle
 c/o Patrick McCarthy
 President
 3501 - 57 St.
 Camrose, Alberta
 T4V 4N2
 Tel.: (1-780) 672-2990
 Faks: (1-780) 679-8999
 strona internetowa: <http://www.canadianwagyu.ca/index.htm>

Canadian Welsh Black Cattle Society – Welsh Black cattle
 c/o Ron Black
 2417 Holly Lane
 Ottawa, Ont.
 K1V 0M7
 Tel.: (1-613) 731-7110 ext. 303
 Faks: (1-613) 731-0704
 E-mail: clrc@clrc.on.ca

Gatunek: kozy

Canadian Boer Goat Association – Boer goats
 c/o Allison Taylor
 P.O. Box 314
 Lancaster, Ontario
 K0C 1N0
 Tel.: (1-613) 347-1103
 Faks: (1-613) 347-1105
 E-mail: registrar@canadianboergoat.com
 strona internetowa: <http://www.canadianboergoat.com>

Canadian Goat Society – Angora, Toggenburg, Nubian, Saanen, Alpine, Pygmy, Oberhasli, La Mancha, Nigerian Dwarf
 c/o Sharon Hunt
 Secretary-Manager
 2417 Holly Lane
 Ottawa, Ontario
 K1V 0M7
 Tel.: (1-613) 731-9894
 Faks: (1-613) 731-0704
 E-mail: cangoatsoc@travel.net.com
 strona internetowa: <http://www.goats.ca>

Gatunek: owce

Canadian Finnsheep Breeders' Association – Finnish Landrace sheep (Finnsheep)
Kathy Playdon (Interim President)
Box 10, Site 10
R.R. #4
Stony Plain, Alberta
T0E 2G0
Tel.: (1-780) 963-0416
strona internetowa: <http://www.clrc.on.ca/finnshee.html>

Canadian Katahdin Sheep Association – Katahdin sheep
c/o Ron Black
Secretary-Treasurer
2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7
Tel.: (1-613) 731-7110
Faks: (1-613) 731-0704
E-mail: Ron.Black@clrc.on.ca
strona internetowa: <http://www.clrc.on.ca/katahdin.html>

Canadian Sheep Breeders' Association – Blackface, Berrichon du Cher, Border Cheviot, Border Leicester, British Milk Sheep, Canadian Arcott, Charollais, Clun Forest, Columbia, Coopworth, Corriedale, Cotswold, DLS, Dorper, Dorset, Drysdale, East Friesian Dairy, Est à Laine Merino, Hampshire, English Leicester, Hexham Leicester, Icelandic, Île de France, Jacob, Karakul, Kerry Hill, Lacaune Dairy Sheep, Lincoln, Marshall Romney, Merino, Montadale, North Country Cheviot, Outaouais Arcott, Oxford, Perendale, Polypay, Rambouillet, Rideau Arcott, Romanov, Romnelet, Romney, Rouge de L'Ouest, Ryeland, Shetland, Shropshire, Southdown, South African Meat Merion, Suffolk, Targhee, Texel
c/o Francis Winger
Secretary
R.R. #4
Mount Forest, Ontario
NOG 2G0
Tel.: (1-519) 323-0360
Faks: (1-519) 323-0468
E-mail: fwinger@log.on.ca
strona internetowa: <http://sheepbreeders.ca>

Gatunek: świnie

Canadian Swine Breeders' Association – Berkshire, British Saddleback, Chester White, Duroc, Hampshire, Lacombe, Landrace, Large Black, Pietrain, Poland China, Red Wattle, Spotted, Tamworth, Welsh, Yorkshire
c/o Serge Charron
2417 Holly Lane, Suite 215
Ottawa, Ontario
K1V 0M7
Tel.: (1-613) 731-5531
Faks: (1-613) 731-6655
E-mail: canswine@canswine.ca
strona internetowa: <http://www.canswine.ca>

IV. Islandia

Gatunek: bydło, kozy, owce, świnie

The Farmers Association of Iceland
Brændahöllini v/Hagatorg
IS 107 Reykjavik
Tel.: (354) 563 0300

Faks: (354) 562 3058
strona internetowa: <http://www.bondi.is>

V. Izrael

Gatunek: bydło

SION
SION Israel Company for Artificial Insemination and Breeding ltd.

VI. Nowa Zelandia

Gatunek: bydło

Livestock Improvement Corporation Ltd (LIC)
PO Box 3016
Hamilton
Tel.: (64-7) 856 0700
Faks: (64-7) 858 2741
strona internetowa: www.lic.co.nz

VII. Stany Zjednoczone Ameryki

Gatunek: bydło

American Angus Association – Angus
3201 Frederick Avenue
St. Joseph,
MO 64506
Tel.: (1-816) 383-5100
Faks: (1-816) 233-9703
E-mail: angus@angus.org
strona internetowa: <http://www.angus.org>

Ayrshire Breeders' Association

267 Broad St.
Westerville,
OHIO 43081
Tel.: (1-614) 882-1057
Faks: (1-614) 895-3757
strona internetowa: <http://www.usayrshire.com>

Beefmaster Breeders United – Beefmaster
6800 Park Ten Blvd., Suite 290 West
San Antonio,
TX 78213
Tel.: (1-210) 732-3132
Faks: (1-210) 732-7711
E-mail: wshronk@beefmasters.org
strona internetowa: <http://www.beefmasters.org>

American Belgian Blue Breeders, Inc. – Belgium Blue
PO Box 35264
Tulsa,
OK 74153-0264
Tel.: (1-918) 477-3251
Faks: (1-918) 477-3232
strona internetowa: <http://www.belgianblue.org>

Belted Galloway Society, Inc. – Belted Galloway

98 Eidson Rd
Staunton,
VA 24401
Tel.: (1-540) 885-9887
Faks: (1-540) 885-9897
E-mail: jhuff@dixie-net.com
strona internetowa: <http://www.beltie.org>

American Blonde d'Aquitaine Association – Blonde d'Aquitaine
 PO Box 12341
 Kansas City,
 MO 64116
 Tel: (1-816) 421-1305
 Faks: (1-816) 421-1991
 E-mail: jspawn321@ol.com

United Braford Breeders – Braford
 422 East Main, Suite 218
 Nacogdoches,
 TX 75961
 Tel: (1-936) 569-8200
 Faks: (1-936) 569-9556
 E-mail: ubb@brafords.org
 strona internetowa: <http://www.brafords.org>

American Brahman Breeders Association – Brahman
 3003 South Loop West, Suite 140
 Houston,
 TX 77054
 Tel: (1-713) 349-0854
 Faks: (1-713) 349-9795
 E-mail: abba@brahman.org
 strona internetowa: <http://www.brahman.org>

International Brangus Breeders Association – Brangus
 PO Box 696020
 San Antonio,
 TX 78269-6020
 Tel: (1-210) 696-4343
 Faks: (1-210) 696-8718
 E-mail: lorenj@int-brangus.org
 strona internetowa: <http://www.int-brangus.org>

Braunvieh Association of America – Braunvieh
 PO Box 6396
 Lincoln,
 NE 68506
 Tel: (1-402) 421-2960
 Faks: (1-402) 421-2994
 E-mail: Braunaa@ibm.net
 strona internetowa: <http://www.braunvieh.org>

The Brown Swiss Cattle Breeders' Association
 800 Pleasant Rd
 Beloit,
 Wisconsin 53511-5456
 Tel: (1-608) 365-4474
 Faks: (1-608) 365-5577
 strona internetowa: <http://www.brownswissusa.com>

American International Charolais Association – Charolais
 PO Box 20247
 Kansas City,
 MO 64195
 Tel: (1-816) 464-5977
 Faks: (1-816) 464-5759
 E-mail: Chjoun@sound.net
 strona internetowa: <http://www.charolaisusa.org>

American Chianina Association – Chianina
 PO Box 890
 1708 N Prairie View Road
 Platte City,
 MO 64079
 Tel: (1-816) 431-2808
 Faks: (1-816) 431-5381

E-mail: aca@sound.net
 strona internetowa: <http://www.chicattle.org>

North American Corriente Association – Corriente
 PO Box 12359
 N. Kansas City
 MO 64116
 Tel: (1-816) 421-1992
 Faks: (1-816) 421-1991
 E-mail: jspawn321@aol.com

American Gelbvieh Association – Gelbvieh
 10900 Dover Street
 Westminster,
 CO 80021
 Tel: (1-303) 465-2333
 Faks: (1-303) 465-2339
 E-mail: aga@gelbvieh.org
 strona internetowa: <http://www.gelbvieh.org>

The American Guernsey Association
 7614 Slate Ridge Blvd
 PO Box 666
 Reynoldsburg,
 Ohio 43068-0666
 Tel: (1-614) 864-2409
 Faks: (1-614) 864-5614
 strona internetowa: <http://www.usguernsey.com>

American Hereford Association – Hereford
 1501 Wyandotte
 Kansas City,
 MO 64108
 Tel: (1-816) 842-3757
 Faks: (1-816) 842-6931
 E-mail: jrck@hereford.org
 strona internetowa: <http://www.hereford.org>

Holstein Association USA, Inc
 1 Holstein Place
 Brattleboro,
 Vermont 05302-0808
 Tel: (1-800) 952-5200
 Faks: (1-802) 254-8251
 strona internetowa: <http://www.holsteinusa.com>

The American Jersey Cattle Association
 6486 E. Main Street
 Reynoldsburg
 OH 43068-2362
 Tel: (1-614) 861-3636
 Faks: (1-614) 861-8040
 strona internetowa: <http://www.usjersey.com>

North American Limousin Foundation – Limousin
 7383 S. Alton Way
 Suite 100, Box 4467
 Englewood,
 CO 80112
 Tel: (1-303) 220-1693
 Faks: (1-303) 220-1884
 E-mail: jedwards@nalf.org
 strona internetowa: <http://www.nalf.org>

Longhorn Breeders Association of America – Longhorn
 PO Box 4430
 Fort Worth,
 TX 76164

American Maine-Anjou Association – Maine-Anjou
PO Box 1100
Platte City
MO 64079-1100
Tel: (1-816) 431-9950
Faks: (1-816) 431-9951
E-mail: maine@ke.m.com
strona internetowa: <http://www.maine-anjou.org>

Marky Cattle Association – Marchigiana
Box 198
Walton
KS 67151-0198
Tel: (1-316) 837-3303
Faks: (1-316) 283-8379
E-mail: marky@southwind.net
strona internetowa: <http://www.marchigiana.org>

American Milking Shorthorn Society
800 Pleasant Street
Beloit,
Wisconsin 53511-5456
Tel: (1-608) 365-3332
Faks: (1-210) 365-6644
strona internetowa: <http://www.agdomain.com/web/usmilkingshorthorn/>

American Pinzgauer Association – Pinzgauer
PO Box 147
Bethany
MO 64424
Tel: (1-800) 914-9883
E-mail: Apinzgauer@aol.com
strona internetowa: <http://www.afn.org/-greatcow/>

Red & White Dairy Cattle Association
3805 S. Valley Rd.
Crystal Springs
PA 15536
Tel: (1-814) 735-4221
Faks: (1-814) 735-3473
strona internetowa: <http://www.redandwhitecattle.com/rf.html>

Red Angus Association of America – Red Angus
4201 N. Interstate 35
Denton
TX 76207-7443
Tel: (1-940) 387-3502
Faks: (1-940) 383-4036
E-mail: info@redangus.org
strona internetowa: <http://www.redangus.org>

American Red Brangus – Red Brangus
3995 E. Hwy 290
Dripping Springs
TX 78620
Tel: (1-512) 858-7285
Faks: (1-512) 858-7084
E-mail: arba@texas.net
strona internetowa: <http://www.Brangusassc.com>

American Salers Association – Salers
7383 S. Alton Way, Suite 103
Engelwood
CO 80112
Tel: (1-303) 770-9292
Faks: (1-303) 770-9302
E-mail: salersusa.org
strona internetowa: <http://www.salersusa.org>

Santa Gertrudis Breeders International – Santa Gertrudis
PO Box 1257
Kinsville
TX 78364
Tel: (1-361) 592-9357
Faks: (1-816) 592-8572
E-mail: truegert@aol.com

American Highland Cattle Association – Scotch Highland
#200 Livestock Exchange Bldg
4701 Marion Street
Denver
CO 80216
Tel: (1-303) 292-9102
Faks: (1-303) 292-9171
E-mail: ahca@envisionet.net
strona internetowa: <http://www.highlandcattle.org>

Senopol Cattle Breeders Association – Senopol
PO Box 808
Statham
GA 30666-0808
Tel: (1-800) 736-3765
Faks: (1-770) 725-5281
E-mail: lcoley@sales-synergy.com
strona internetowa: <http://www.senopolcattle.org>

American Shorthorn Association – Shorthorn
8288 Hascall Street
Omaha
NE 68124
Tel: (1-402) 393-7051
Faks: (1-402) 393-7080
E-mail: hunsley@beefshorthornusa.com
strona internetowa: <http://www.beefshorthornusa.com>

American Simmental Association – Simmental
1 Simmental Way
Bozeman
MT 59718
Tel: (1-406) 587-4531
Faks: (1-406) 587-9301
E-mail: simmental@simmental.org
strona internetowa: <http://www.simmental.org>

Gatunek: kozy

Alpine/Lamanacha/Saanen/Toggenburg
American Dairy Goat Association
PO Box 865
Spindale
NC 28160
Tel: (1-828) 286-3801
Faks: (1-828) 287-0476
strona internetowa: <http://www.adga.org>

American Angora Goat Breeders Association – Angora
PO Box 195
Rocksprings
TX 78880

American Boer Goat Association – Boer
232 W Beaugard, Suite 104
San Angelo,
TX 76903
Tel: (1-915) 486-2242
strona internetowa: <http://www.abga.org>

American Kiko Goat Association – Kiko
 PO Box 186
 Lakeland,
 GA 31635
 Tel: (1-229) 244-6058
 strona internetowa: <http://www.kikogoats.com>

American Meat Goat Association – Spanish
 PO Box 333
 Junction,
 TX 76849
 Tel: (1-915) 835-2605
 Faks: (1-915) 835-2259

Gatunek: owce

American Corriendale Association, INC. – American
 Corriendale
 PO Box 391
 Clay City
 IL 62824
 Tel: (1-618) 676-1046

American Dorper Sheep Breeders's Society –
 American Dorper
 PO Box 796
 1120 Wilkes Blvd
 Columbia
 MO 65205-0796
 Tel: (1-573) 442-8257

American Hampshire Sheep Association – American
 Hampshire
 1557-173rd Ave
 Milo
 IA 50166
 Tel: (1-515) 942-6402

American Rambouillet Breeders Association –
 American Rambouillet
 2709 Sherwood Way
 San Angelo
 TX 76901
 Tel: (1-915) 949-4414

American Shropshire Registry Association –
 American Shropshire
 PO Box 635
 Harvard
 IL 60033
 Tel: (1-815) 943-2034

American Southdown Breeders' Association –
 American Southdown
 HCR 13, Box 220
 Fredonia
 TX 76842
 Tel: (1-915) 429-6226

Columbia Sheep Breeders Association of America –
 Columbia
 PO Box 272
 State Route 182 East
 Upper Sandusky
 Ohio 43351

Continental Dorset Club – Continental Dorset
 PO Box 506
 N. Scituate
 Rhode Island 02857
 Tel: (1-401) 647-4676

Katahdin Hair Sheep International – Katahdin
 PO Box 778
 Fayetteville
 Arkansas 72702-0778
 Tel: (1-501) 444-8441

Montadale Sheep Breeders' Association – Montadale
 PO Box 603
 Plainfield
 IN 46168
 Tel: (1-317) 839-6198

Navajo-Churro Sheep Association – Navajo-Churro
 Box 94
 Ojo Caliente
 NM 87549

American Polypay Sheep Association – Polypay
 1557-173rd Avenue
 Milo
 Iowa 50166
 Tel: (1-641) 942-6402

St. Croix Sheep Breeders Association – St. Croix
 PO Box 845
 Rufus
 OR 97050

U.S. Targhee Association – Targhee
 PO Box 427
 Chinook
 MT 59523
 Tel: (1-406) 357-3337
 Faks: (1-406) 357-3744
 E-mail: schuldt@ttc-cmc-net

National Tunis Sheep Registry, Inc. – Tunis
 819 Lyons Street
 Ludlow
 MA 01056

United Suffolk Sheep Association – United Suffolk
 PO Box 256
 Newton
 UT 84327
 Tel: (1-435) 563-6105

Gatunek: świnie

American Landrace Association – American Landrace
 1769 US 52 W.
 West Lafayette
 IN 47906
 Tel: (1-765) 463-3593
 Faks: (1-765) 497-2959
 strona internetowa: <http://www.nationalswine.com>

American Yorkshire Club – American Yorkshire

1769 US 52 W.
West Lafayette
IN 47906
Tel: (1-765) 463-3593
Faks: (1-765) 497-2959
strona internetowa: <http://www.nationalswine.com>

United Duroc Swine Registry

1769 US 52 W.
West Lafayette
IN 47906
Tel: (1-765) 463-3593
Faks: (1-765) 463-2959
strona internetowa: <http://www.nationalswine.com>

Chester White Swine Record Association – Chester

White
PO Box 9758
Peoria
Illinois 61615
Tel: (1-309) 691-0151

Hampshire Swine Registry – Hampshire

1769 US 52 W.
West Lafayette
IN 47906
Tel: (1-765) 463-3593
Faks: (1-765) 463-2959
strona internetowa: <http://www.nationalswine.com>

Duroc National Swine Registry – Duroc

PO Box 2417
West Lafayette
IN 47906-2417
Tel: (1-765) 463-3594

National Spotted Swine Record – Spots

6320 N Sheridan Road
Peoria
IL 61614
Tel: (1-309) 691-015
Faks: (1-309) 691-0168

DECYZJA KOMISJI

z dnia 15 lutego 2006 r.

w sprawie specjalnego wkładu finansowego Wspólnoty związanego z badaniami nad odpornymi na TSE genami PrP u kóz, przedstawionymi przez Cypr na 2006 r.

(notyfikowana jako dokument nr C(2006) 408)

(Jedynie tekst w języku greckim jest autentyczny)

(2006/140/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii⁽¹⁾, w szczególności jej art. 20,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zwalczanie przenośnych encefalopatii gąbczastych (TSE) u małych przeżuwaczy, w tym gąbczastej encefalopatii bydła (BSE), która jest uważana za przyczynę występowania śmiertelnej odmiany choroby Creutzfelda-Jacoba u ludzi, stanowi kwestię ogromnej wagi dla zdrowia zwierząt i ochrony konsumentów.
- (2) W przypadku owiec znaczącym narzędziem zwalczania TSE jest selekcja mająca na celu uzyskanie odpornych genów kodujących białko prionowe (PrP). Dlatego decyzja Komisji 2003/100/WE⁽²⁾ określa minimalne wymogi w zakresie tworzenia programów hodowli owiec odpornych na TSE. Jednakże informacje dotyczące odpornych na TSE genów PrP u kóz są bardzo ograniczone.
- (3) W celu udoskonalenia prawodawstwa wspólnotowego w dziedzinie weterynarii, zwłaszcza w odniesieniu do kontroli i możliwego zwalczania TSE u kóz, niezbędne jest sprawdzenie, czy genotypy odporne na TSE występują u kóz.
- (4) W celu uzyskania wsparcia finansowego ze strony Wspólnoty w 2005 r. władze cypryjskie przedstawiły wyniki dwuletnich badań nad genotypami odpornymi na TSE u kóz. Celem tych badań jest dokładniejsze zbadanie genu PrP u kóz cypryjskich, aby potwierdzić wcześniej przeprowadzone badania wstępne, na

podstawie których stwierdzono szczególną wielopostaciowość białka prionowego wykazującego odporność na TSE, oraz ocena danych umożliwiająca określenie występowania u kóz odpornych na TSE genów PrP. Zachorowalność kóz na TSE na Cyprze jest bardzo wysoka, dlatego właściwe jest, aby to państwo członkowskie prowadziło taki projekt pilotażowy. Rozpoczęcie badań planowane jest na dzień 1 stycznia 2006 r.

- (5) Badania będą przeprowadzone przez służby weterynaryjne cypryjskiego Ministerstwa Rolnictwa, Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych. Wspólnotowe Laboratorium Referencyjne ds. TSE przeprowadzi nadzór naukowy nad tymi badaniami.
- (6) Na podstawie art. 3 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1258/1999⁽³⁾ środki weterynaryjne oraz środki w zakresie ochrony zdrowia roślin podejmowane zgodnie z zasadami wspólnotowymi finansowane są z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej; do celów kontroli finansowej zastosowanie mają art. 8 i 9 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999.
- (7) Wspólnota udziela wsparcia finansowego, jeżeli finansowane działania są skutecznie realizowane oraz pod warunkiem że władze dostarczą wszelkich niezbędnych informacji w wymaganym terminie. Ze względów budżetowych decyzje dotyczące pomocy Wspólnoty podejmowane są corocznie.
- (8) Istnieje konieczność dokładnego określenia kursu, według którego przeliczone zostaną kwoty w walucie krajowej podane we wnioskach o zapłatę, zgodnie z art. 1 lit. d) rozporządzenia Rady (WE) nr 2799/98 z dnia 15 grudnia 1998 r. ustanawiającego agromonetarne porozumienia dotyczące euro⁽⁴⁾.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 19. Decyzja ostatnio zmieniona dyrektywą 2003/99/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 325 z 12.12.2003, str. 31).

⁽²⁾ Dz.U. L 41 z 14.2.2003, str. 41.

⁽³⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 349 z 24.12.1998; str. 1.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Niniejszym zatwierdza się na okres dwunastu miesięcy, począwszy od dnia 1 stycznia 2006 r., program badań nad odpornymi na TSE genami kodującymi białko prionowe u kóz, przedłożony przez Cypr.

2. Pomoc finansowa Wspólnoty dla programu, o którym mowa w ust. 1, obejmuje koszty (bez VAT) poniesione przez Cypr w związku na badania laboratoryjne do 100 % ich wysokości, zgodnie z warunkami rozdziału 1 Załącznika. Całkowita kwota pomocy wynosi maksymalnie 47 500 EUR.

Artykuł 2

1. Pomoc finansowa, o której mowa w art. 1 ust. 2, udzielana jest Cyprowi pod warunkiem, że realizacja programu jest zgodna ze stosownymi przepisami prawa wspólnotowego, w tym z zasadami konkurencji i zasadami udzielania zamówień publicznych oraz z zastrzeżeniem warunków, o których mowa w lit. a) do e), czyli:

- a) wprowadzenia w życie do dnia 1 stycznia 2006 r. przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych do celów realizacji badań;
- b) przesłania cząstkowej oceny finansowej i technicznej, obejmującej pierwsze osiem miesięcy trwania badań, najpóźniej do dwóch miesięcy od chwili zakończenia tego okresu. Sprawozdanie sporządza się według wzoru przedstawionego w rozdziale 2 załącznika;
- c) przesłania najpóźniej do dnia 31 marca 2007 r. sprawozdania końcowego dotyczącego ogólnego wykonania badań oraz wyników badań uzyskanych podczas całego okresu, na który przyznana została pomoc finansowa Wspólnoty.

Sprawozdanie zawiera również ocenę techniczną i finansową za rok 2006, zgodnie ze wzorem przedstawionym w rozdziale 2 załącznika, wraz z dokumentami potwierdzającymi poniesione koszty;

- d) pozyskania dzięki powyższym sprawozdaniom informacji technicznych i naukowych o zasadniczym znaczeniu, zgodnie z celem wyznaczonym dla udziału Wspólnoty;
- e) skutecznej realizacji programu.

2. W przypadku gdy termin wymieniony w ust. 1 lit. c) nie jest przestrzegany, kwota pomocy zostanie zmniejszona o 25 % w dniu 1 maja, o 50 % w dniu 1 czerwca, o 75 % w dniu 1 lipca oraz o 100 % w dniu 1 września 2007 r.

Artykuł 3

Jako kurs przeliczeniowy dotyczący kwot w walucie krajowej podanych we wnioskach o zapłatę złożonych w miesiącu „n” przyjmuje się kurs przeliczeniowy z dziesiątego dnia miesiąca „n+1” lub z pierwszego dnia poprzedzającego dzień, w którym kurs jest ogłoszony.

Artykuł 4

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2006 r.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Cypryjskiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

ROZDZIAŁ 1

Pomoc finansowa Wspólnoty

Koszty	Liczba jednostek	Koszt jednostkowy w euro	Koszt całkowity w euro	Pomoc Wspólnoty	
Pobranie próbek	70 godzin	21 EUR	1 470 EUR	Brak	
Badanie histologiczne	1 500 analiz	3,5 EUR	5 250 EUR	Brak	
Badanie genotypu białka prionowego Analiza sekwencji DNA	750 analiz	60 EUR	45 000 EUR	Koszty maksymalnie 750 analiz przy stawce maksymalnie 60 EUR za analizę	
Szybkie przeprowadzanie badań	Zestawy do badań i materiały eksploatacyjne	250 badań	14 EUR	3 500 EUR	Koszty maksymalnie 250 badań przy stawce maksymalnie 10 EUR za badanie
	Praca	60 godzin	20 EUR	1 200 EUR	Brak
Koordinacja i ocena danych	1 778 godzin	14,5 EUR	25 780 EUR	Brak	
Koszty podróży i zakwaterowania eksperta z CRL	1 podróż	1 300 EUR	1 300 EUR	Brak	
			Ogółem	Maksymalnie 47 500 EUR	

ROZDZIAŁ 2

Sprawozdawczość finansowa i techniczna

Sekcja A: Sprawozdanie techniczne

Okres sprawozdawczy od do

Określenie genotypu białka prionowego poprzez sekwencjonowanie DNA

	Ilość próbek z aminokwasem w kodonie 146:			
	Kwas asparaginowy	Seryna	...	Inne
Podejrzenie TSE na podstawie badania histologicznego (+), szybki test (+)				
Podejrzenie TSE na podstawie badania histologicznego (+), szybki test (-)				
Podejrzenie TSE na podstawie badania histologicznego (-), szybki test (+)				
Podejrzenie TSE na podstawie badania histologicznego (-), szybki test (-)				
Zdrowe grupy kontrolne				

Sekcja B: Zestawienie kosztów poniesionych podczas kontroli ⁽¹⁾

Okres sprawozdawczy od do

Numer referencyjny decyzji Komisji, na mocy której przyznana została pomoc finansowa:

Poniesione koszty związane z	Ilość jednostek	Koszty poniesione w okresie sprawozdawczym (w walucie krajowej)
Badaniem genotypu PrP poprzez sekwencjonowanie DNA. Ilość badań:		
Szybkie przeprowadzanie badań. Ilość badań:		
Szybkie przeprowadzanie badań. Godziny pracy:		

⁽¹⁾ W sprawozdaniu końcowym, o którym mowa w art. 2 ust. 1 lit. c), dla każdej z pozycji kosztów należy przedstawić listę poniesionych kosztów wraz kopiami dokumentów potwierdzających.

DECYZJA KOMISJI**z dnia 16 lutego 2006 r.****w sprawie pomocy finansowej Wspólnoty na funkcjonowanie niektórych laboratoriów referencyjnych w dziedzinie zdrowia zwierząt i żywych zwierząt w 2006 r.***(notyfikowana jako dokument nr C(2006) 418)***(Jedynie teksty w językach angielskim, duńskim, francuskim, hiszpańskim, niemieckim i szwedzkim są autentyczne)****(2006/141/WE)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 28 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Pomoc finansowa Wspólnoty powinna zostać udzielona wspólnotowym laboratoriom referencyjnym wyznaczonym przez Wspólnotę do pomocy w sprawowaniu funkcji i wypełnianiu zadań określonych w następujących dyrektywach i decyzjach:

— dyrektywa Rady 2001/89/EWG z dnia 23 października 2001 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania klasycznego pomoru świń ⁽²⁾,

— dyrektywa Rady 92/66/EWG z dnia 14 lipca 1992 r. wprowadzająca wspólnotowe środki zwalczania rzekomego pomoru drobiu ⁽³⁾,

— dyrektywa Rady 92/40/EWG z dnia 19 maja 1992 r. wprowadzająca wspólnotowe środki zwalczania grypy drobiu ⁽⁴⁾,

— dyrektywa Rady 92/119/EWG z dnia 17 grudnia 1992 r. wprowadzająca ogólne wspólnotowe środki zwalczania niektórych chorób zwierząt i szczególne środki odnoszące się do choroby pęcherzykowej świń ⁽⁵⁾,

— dyrektywa Rady 93/53/EWG z dnia 24 czerwca 1993 r. wprowadzająca minimalne środki wspólnotowe zwalczania niektórych chorób ryb ⁽⁶⁾,

— dyrektywa Rady 95/70/WE z dnia 22 grudnia 1995 r. wprowadzająca minimalne wspólnotowe środki zwalczania niektórych chorób małż ⁽⁷⁾,

— dyrektywa Rady 92/35/EWG z dnia 29 kwietnia 1992 r. ustanawiająca zasady kontroli i środki zwalczania afrykańskiego pomoru koni ⁽⁸⁾,

— dyrektywa Rady 2000/75/WE z dnia 20 listopada 2000 r. ustanawiająca przepisy szczególne dotyczące kontroli i zwalczania choroby niebieskiego języka ⁽⁹⁾,

— decyzja Rady 2000/258/WE z dnia 20 marca 2000 r. określająca specjalny instytut odpowiedzialny za ustanawianie kryteriów niezbędnych do standaryzacji testów serologicznych w monitorowaniu skuteczności szczepień przeciwko wściekliźnie ⁽¹⁰⁾,

— dyrektywa Rady 2002/60/WE z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiająca przepisy szczególne w celu zwalczania afrykańskiego pomoru świń oraz zmieniająca dyrektywę 92/119/EWG w zakresie choroby cieszynskiej i afrykańskiego pomoru świń ⁽¹¹⁾,

— decyzja Rady 96/463/WE z dnia 23 lipca 1996 r. wyznaczająca organ referencyjny odpowiedzialny za współpracę w zakresie ujednoczenia metod badania i oceny wyników w odniesieniu do czystorasowych zwierząt hodowlanych z gatunku bydła ⁽¹²⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 19. Decyzja ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 22 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 316 z 1.12.2001, str. 5. Dyrektywa zmieniona aktem przystąpienia z 2003 r.

⁽³⁾ Dz.U. L 260 z 5.9.1992, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona aktem przystąpienia z 2003 r.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 167 z 22.6.1992, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona aktem przystąpienia z 2003 r.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 62 z 15.3.1993, str. 69. Dyrektywa ostatnio zmieniona aktem przystąpienia z 2003 r.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 175 z 19.7.1993, str. 23. Dyrektywa ostatnio zmieniona aktem przystąpienia z 2003 r.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 332 z 30.12.1995, str. 33. Dyrektywa ostatnio zmieniona aktem przystąpienia z 2003 r.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 157 z 10.6.1992, str. 19. Dyrektywa ostatnio zmieniona aktem przystąpienia z 2003 r.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 327 z 22.12.2000, str. 74.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 79 z 30.3.2000, str. 40. Decyzja zmieniona decyzją Komisji 2003/60/WE (Dz.U. L 23 z 28.1.2003, str. 30).

⁽¹¹⁾ Dz.U. L 192 z 20.7.2002, str. 27. Dyrektywa zmieniona aktem przystąpienia z 2003 r.

⁽¹²⁾ Dz.U. L 192 z 2.8.1996, str. 19.

- (2) Wkład finansowy Wspólnoty należy wypłacać, pod warunkiem że planowane działania są skutecznie przeprowadzane, a władze dostarczą wszystkich niezbędnych informacji w określonym terminie.
- (3) Z przyczyn związanych z budżetem pomoc Wspólnoty powinna być przyznawana na okres jednego roku.
- (4) W niektórych przypadkach dodatkowa pomoc finansowa na organizację corocznych warsztatów w obszarze objętym odpowiedzialnością wspólnotowych laboratoriów referencyjnych powinna być przyznawana na taki sam okres czasu.
- (5) Komisja oceniła programy prac i odpowiednie prognozy budżetowe przedłożone przez wspólnotowe laboratoria referencyjne na 2006 r.
- (6) W świetle znaczenia, jakie programy prac mają dla osiągnięcia wspólnotowych celów w dziedzinie zdrowia zwierząt i żywych zwierząt, wkład finansowy Wspólnoty powinien wynieść 100 % kosztów kwalifikowanych, które mają ponieść wspólnotowe laboratoria referencyjne, do maksymalnej kwoty ustalonej dla każdego laboratorium.
- (7) Zgodnie z art. 3 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽¹³⁾ środki weterynaryjne oraz środki w zakresie ochrony zdrowia roślin podejmowane zgodnie z zasadami wspólnotowymi finansowane są w ramach Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej; do celów kontroli finansowej stosuje się przepisy art. 8 i 9 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999.
- (8) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 156/2004 z dnia 29 stycznia 2004 r. w sprawie pomocy finansowej Wspólnoty dla wspólnotowych laboratoriów referencyjnych zgodnie z art. 28 decyzji 90/424/EWG⁽¹⁴⁾ ustanawia wydatki kwalifikowane wspólnotowych laboratoriów referencyjnych otrzymujących pomoc finansową na mocy art. 28 decyzji 90/424/EWG oraz procedury przedstawiania wydatków i audytu.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W odniesieniu do klasycznego pomoru świń Wspólnota udziela Niemcom pomocy finansowej w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w załączniku IV do dyrektywy 2001/89/WE, które mają być realizowane przez Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule, Hanover, Niemcy.

⁽¹³⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

⁽¹⁴⁾ Dz.U. L 27 z 30.1.2004, str. 5.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule ma ponieść w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 202 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2006 r.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule ma ponieść w związku z organizacją warsztatów dotyczących technik diagnostycznych klasycznego pomoru świń, i wynosi maksymalnie 18 000 EUR.

Artykuł 2

W odniesieniu do rzekomego pomoru drobiu Wspólnota udziela Zjednoczonemu Królestwu pomocy finansowej w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w załączniku V do dyrektywy 92/66/EWG, które mają być realizowane przez Central Veterinary Laboratory, Addlestone, Zjednoczone Królestwo.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które Central Veterinary Laboratory ma ponieść w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 70 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2006 r.

Artykuł 3

W odniesieniu do ptasiej grypy Wspólnota udziela Zjednoczonemu Królestwu pomocy finansowej w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w załączniku V do dyrektywy 92/40/EWG, które mają być realizowane przez Central Veterinary Laboratory, Addlestone, Zjednoczone Królestwo.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które Central Veterinary Laboratory ma ponieść w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 300 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2006 r.

Artykuł 4

W odniesieniu do choroby pęcherzykowej świń Wspólnota udziela Zjednoczonemu Królestwu pomocy finansowej w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w załączniku III do dyrektywy 92/119/EWG, które mają być realizowane przez Pirbright Laboratory, Zjednoczone Królestwo.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które Pirbright Laboratory ma ponieść w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 100 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2006 r.

Artykuł 5

W odniesieniu do chorób ryb Wspólnota udziela Danii pomocy finansowej w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w załączniku C do dyrektywy 93/53/EWG, które mają być realizowane przez Danish Institute for Food and Veterinary Research, Aarhus, Dania.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które Danish Institute for Food and Veterinary Research ma ponieść w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 145 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2006 r.

Artykuł 6

W odniesieniu do chorób małży dwuskorupowych Wspólnota udziela Francji pomocy finansowej w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w załączniku B do dyrektywy 95/70/WE, które mają być realizowane przez Ifremer, La Tremblade, Francja.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które Ifremer ma ponieść w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 90 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2006 r.

Artykuł 7

W odniesieniu do afrykańskiego pomoru koni Wspólnota udziela Hiszpanii pomocy finansowej w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w załączniku III do dyrektywy 92/35/EWG, które mają być realizowane przez Laboratorio Central de Veterinaria de Algete, Hiszpania.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które Laboratorio Central de Veterinaria de Algete ma ponieść w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 20 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2006 r.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które Laboratorio Central de Veterinaria de Algete ma ponieść w związku z organizacją warsztatów dotyczących technik diagnostycznych afrykańskiego pomoru koni, i wynosi maksymalnie 20 000 EUR.

Artykuł 8

W odniesieniu do choroby niebieskiego języka Wspólnota udziela Zjednoczonemu Królestwu pomocy finansowej w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w załączniku II do dyrektywy 2000/75/WE, które mają być realizowane przez Pirbright Laboratory, Zjednoczone Królestwo.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które Pirbright Laboratory ma ponieść w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 175 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2006 r.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które Pirbright Laboratory ma ponieść w związku z organizacją warsztatów dotyczących technik diagnostycznych choroby niebieskiego języka, i wynosi maksymalnie 25 000 EUR.

Artykuł 9

W odniesieniu do badań serologicznych wścieklizny Wspólnota udziela Francji pomocy finansowej w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w załączniku II do decyzji 2000/258/WE, które mają być realizowane przez AFSSA Nancy, Francja.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które AFSSA Nancy ma ponieść w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 165 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2006 r.

Artykuł 10

W odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń Wspólnota udziela Hiszpanii pomocy finansowej w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w załączniku V do dyrektywy 2002/60/WE, które mają być realizowane przez Centro de Investigación en Sanidad Animal, Valdeolmos, Madryt, Hiszpania.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które Centro de Investigación en Sanidad Animal ma ponieść w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 100 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2006 r.

Artykuł 11

W odniesieniu do oceny wyników metod badania zwierząt hodowlanych czystej krwi z gatunku bydła oraz harmonizacji różnych metod badania Wspólnota udziela Szwecji pomocy finansowej w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w załączniku II do decyzji 96/463/WE, które mają być realizowane przez INTERBULL Centre, Uppsala, Szwecja.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowanych, które INTERBULL Centre ma ponieść w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 65 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2006 r.

Artykuł 12

Niniejsza decyzja skierowana jest do Królestwa Danii, Republiki Federalnej Niemiec, Królestwa Hiszpanii, Republiki Francuskiej, Królestwa Szwecji oraz Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

DECYZJA KOMISJI

z dnia 17 lutego 2006 r.

w odniesieniu do pomocy finansowej Wspólnoty na rok 2006 r. dla niektórych wspólnotowych laboratoriów referencyjnych w dziedzinie weterynaryjnej służby zdrowia publicznego zajmującej się ryzykiem biologicznym*(notyfikowana jako dokument nr C(2006) 328)***(Jedynie teksty w językach hiszpańskim, francuskim, niderlandzkim i angielskim są autentyczne)**

(2006/142/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych pasażowalnych encefalopatii gąbczastych⁽⁴⁾.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii⁽¹⁾, w szczególności jej art. 28 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja 90/424/EWG stanowi, że Wspólnota powinna przyczynić się do poprawy skuteczności inspekcji weterynaryjnych poprzez udzielanie pomocy finansowej laboratoriom referencyjnym. Każde laboratorium wyznaczone jako laboratorium referencyjne zgodnie ze wspólnotowym prawodawstwem weterynaryjnym może otrzymać pomoc Wspólnoty, z zastrzeżeniem spełnienia pewnych warunków.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 156/2004 z dnia 29 stycznia 2004 r. w sprawie pomocy finansowej Wspólnoty dla wspólnotowych laboratoriów referencyjnych zgodnie z art. 28 decyzji 90/424/EWG⁽²⁾ stanowi, że należy zapewnić wkład finansowy Wspólnoty, jeżeli zatwierdzone programy pracy są skutecznie realizowane i beneficjenci dostarczają wszelkich niezbędnych informacji w określonych terminach.
- (3) Komisja oceniła programy pracy i odpowiednie prognozy budżetowe przedłożone przez wspólnotowe laboratoria referencyjne na rok 2006 r.
- (4) W związku z powyższym od dnia 1 stycznia 2006 r. pomoc finansowa Wspólnoty powinna zostać udzielona wspólnotowym laboratoriom referencyjnym wyznaczonym do sprawowania funkcji i wypełniania zadań przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt⁽³⁾ oraz rozporządzeniu (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiającego przepisy

- (5) Oprócz pomocy finansowej Wspólnoty dalsza pomoc powinna zostać udzielona na rzecz organizacji warsztatów w obszarach objętych odpowiedzialnością wspólnotowych laboratoriów referencyjnych.
- (6) Rozporządzenie (WE) nr 156/2004 ustanawia zasady kwalifikacji dotyczące warsztatów organizowanych przez wspólnotowe laboratoria referencyjne. Ogranicza ono również pomoc finansową do maksymalnie 30 uczestników warsztatów. Odstępstwa od tego ograniczenia powinny być przyznawane dla wspólnotowego laboratorium referencyjnego, które wymaga uczestnictwa ponad 30 osób w celu osiągnięcia najlepszych wyników jego warsztatów.
- (7) Do Laboratorio de Biotoxinas Marinas, Agencia Española de Seguridad Alimentaria (Ministerio de Sanidad y Consumo) w Vigo (Hiszpania) wyznaczonego na mocy rozporządzenia (WE) nr 882/2004 jako wspólnotowe laboratorium referencyjne ds. monitorowania morskich biotoksyn zwrócono się o włączenie do rocznego programu pracy projektu wspierającego rozwój wspólnotowej polityki bezpieczeństwa żywności oraz prawodawstwa w dziedzinie wykrywania i monitorowania morskich biotoksyn, przy czym należy zwrócić szczególną uwagę, aby udostępnić normy wykrywania niektórych morskich biotoksyn w celu zapewnienia alternatywnych metod wykrywania.
- (8) Zgodnie z art. 3 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽⁵⁾ środki weterynaryjne oraz środki w zakresie ochrony zdrowia roślin podejmowane zgodnie z zasadami wspólnotowymi finansowane są w ramach Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej. Do celów kontroli finansowej zastosowanie mają art. 8 i 9 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 19. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2006/53/WE (Dz.U. L 29 z 2.2.2006, str. 37).

⁽²⁾ Dz.U. L 27 z 30.1.2004, str. 5.

⁽³⁾ Dz.U. L 165 z 30.4.2004, str. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 147 z 31.5.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1974/2005 (Dz.U. L 317 z 3.12.2005, str. 4).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Pomoc finansowa dla Hiszpanii w zakresie funkcji i zadań na mocy rozporządzenia (WE) nr 882/2004

1. Wspólnota udziela pomocy finansowej Hiszpanii w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w art. 32 rozporządzenia (WE) nr 882/2004, które mają być realizowane przez Laboratorio de Biotoxinas Marinas, Agencia Española de Seguridad Alimentaria (Ministerio de Sanidad y Consumo) w Vigo (Hiszpania), w dziedzinie monitorowania morskich biotoksyn.

W okresie od dnia 1 stycznia 2006 r. do dnia 31 grudnia 2006 r. wymieniona pomoc finansowa nie przekracza 360 000 EUR.

W ramach maksymalnej kwoty przewidzianej w akapicie drugim oraz nie naruszając terminów określonych w art. 2 rozporządzenia (WE) nr 156/2004, kwota 140 000 EUR jest zarezerwowana na projekt dotyczący produkcji materiałów odniesienia dla wykrywania saksytoksyny i jej analogów, kwasu okadaikowego i jego analogów, kwasów azaspirowych, pektenotoksyn, palytoksyny, spiroidów i yessotoksyn i jest bezpośrednio przyznawana wspólnotowemu laboratorium referencyjnemu ds. monitorowania morskich biotoksyn w Vigo, z zastrzeżeniem:

- a) przekazania miesięcznych sprawozdań pośrednich z postępu w realizacji projektu;
 - b) przekazania projektu sprawozdania najpóźniej do dnia 31 grudnia 2006 r.;
 - c) przekazania sprawozdania końcowego wraz z dokumentami potwierdzającymi poniesione koszty do dnia 31 marca 2007 r.
2. Oprócz maksymalnej kwoty przewidzianej w ust. 1 Wspólnota udziela pomocy finansowej Hiszpanii na rzecz organizacji przez laboratorium warsztatów określonych w ust. 1. Wymieniona pomoc nie przekracza 30 000 EUR.

Artykuł 2

Pomoc finansowa dla Francji w zakresie funkcji i zadań na mocy rozporządzenia (WE) nr 882/2004

1. Wspólnota udziela pomocy finansowej Francji w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w art. 32 rozporządzenia (WE) nr 882/2004, które mają być realizowane przez Laboratoire d'Etudes et de Recherches sur la Qualité des Aliments et sur les Procédés Agro-alimentaires, Agence Française de Sécurité Sanitaire des Aliments w Maisons-Alfort (Francja), w dziedzinie analizy i badania mleka oraz przetworów mlecznych.

W okresie od dnia 1 stycznia 2006 r. do dnia 31 grudnia 2006 r. wymieniona pomoc finansowa nie przekracza 145 000 EUR.

2. Oprócz maksymalnej kwoty przewidzianej w ust. 1 Wspólnota udziela pomocy finansowej Francji na rzecz organizacji przez laboratorium warsztatów określonych w ust. 1. Wymieniona pomoc nie przekracza 27 000 EUR.

Artykuł 3

Pomoc finansowa dla Niderlandów w zakresie funkcji i zadań na mocy rozporządzenia (WE) nr 882/2004

1. Wspólnota udziela pomocy finansowej Niderlandom w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w art. 32 rozporządzenia (WE) nr 882/2004, które mają być realizowane przez Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) w Bilthoven (Niderlandy), w dziedzinie analizy i badania chorób odzwierzęcych (salmonella).

W okresie od dnia 1 stycznia 2006 r. do dnia 31 grudnia 2006 r. wymieniona pomoc finansowa nie przekracza 305 000 EUR.

2. Oprócz maksymalnej kwoty przewidzianej w ust. 1 Wspólnota udziela pomocy finansowej Niderlandom na rzecz organizacji przez laboratorium warsztatów określonych w ust. 1. Wymieniona pomoc nie przekracza 28 000 EUR.

Artykuł 4

Pomoc finansowa dla Zjednoczonego Królestwa w zakresie funkcji i zadań na mocy rozporządzenia (WE) nr 882/2004

1. Wspólnota udziela pomocy finansowej Zjednoczonemu Królestwu w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w art. 32 rozporządzenia (WE) nr 882/2004, które mają być realizowane przez laboratorium Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science w Weymouth (Zjednoczone Królestwo), w dziedzinie monitorowania skażenia bakteriologicznego i wirusowego małży.

W okresie od dnia 1 stycznia 2006 r. do dnia 31 grudnia 2006 r. wymieniona pomoc finansowa nie przekracza 263 000 EUR.

2. Oprócz maksymalnej kwoty przewidzianej w ust. 1 Wspólnota udziela pomocy finansowej Zjednoczonemu Królestwu na rzecz organizacji przez laboratorium warsztatów określonych w ust. 1. Wymieniona pomoc nie przekracza 30 000 EUR.

Artykuł 5

Pomoc finansowa dla Zjednoczonego Królestwa w zakresie funkcji i zadań na mocy rozporządzenia (WE) nr 882/2004 oraz rozporządzenia (WE) nr 999/2001

1. Wspólnota udziela pomocy finansowej Zjednoczonemu Królestwu w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w rozdziale B załącznika X do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, które mają być realizowane przez Veterinary Laboratories Agency w Addlestone (Zjednoczone Królestwo), w dziedzinie monitorowania pasażalnych encefalopatii gąbczastych.

W okresie od dnia 1 stycznia 2006 r. do dnia 31 grudnia 2006 r. wymieniona pomoc finansowa nie przekracza 731 000 EUR.

2. Oprócz maksymalnej kwoty przewidzianej w ust. 1 Wspólnota udziela pomocy finansowej Zjednoczonemu Królestwu na rzecz organizacji przez laboratorium warsztatów określonych w ust. 1. Wymieniona pomoc nie przekracza 70 000 EUR.

3. W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 156/2004 laboratorium określone w ust. 1 jest upoważnione do wystąpienia o pomoc finansową dla maksymalnie 50 uczestników jednego z warsztatów określonych w ust. 2 niniejszego artykułu.

Artykuł 6

Adresaci

Niniejsza decyzja jest skierowana do Królestwa Hiszpanii, Republiki Francuskiej, Królestwa Niderlandów oraz Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 lutego 2006 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (WE) nr 76/2006 z dnia 17 stycznia 2006 r. zmieniającego po raz sześćdziesiąty pierwszy rozporządzenie Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzające niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i Talibami i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 467/2001

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 12 z dnia 18 stycznia 2006 r.)

1) Na str. 9, pkt 1, pod „Inne informacje”:

zamiast: „(c) numer VAT: BE 454,419,759”,

powinno być: „(c) numer VAT: BE 454 419 759”;

2) na str. 10, pkt 7 akapit drugi:

zamiast: „Adres: (b) Via Dopini 3, Gallarati, Włochy”,

powinno być: „Adres: (b) Via Dopini 3, Gallarate, Włochy”;

3) na str. 10, pkt 8 akapit drugi:

zamiast: „(b) 129 Park Road, NW8, Londyn, Anglia”,

powinno być: „(b) 129 Park Road, Londyn NW8, Anglia”;

4) na str. 10, pkt 9 akapit drugi:

zamiast: „(tunezyjski paszport wydany dnia 10.6.1996 r., utracił ważność dnia 9.7.2001 r.)”,

powinno być: „(tunezyjski paszport wydany dnia 10.6.1996 r., utracił ważność dnia 9.6.2001 r.)”;

5) na str. 11, pkt 12 akapit drugi i pkt 17 akapit drugi oraz na str. 12, pkt 20 akapit drugi i pkt 25 akapit drugi:

zamiast: „Miejsce urodzenia: Menzel Temine, Tunezja”,

powinno być: „Miejsce urodzenia: Menzel Temime, Tunezja”;

6) na str. 13, pkt 28 akapit drugi:

zamiast: „(tunezyjski paszport wydany dnia 27.4.1999 r.)”,

powinno być: „(tunezyjski paszport wydany dnia 27.4.1999 r., utracił ważność dnia 26.4.2004 r.)”;

7) na str. 14, pkt 33 akapit drugi:

zamiast: „Identyfikator podatkowy: (a) DRR KML 67L22 Z352Q”,

powinno być: „Włoski numer identyfikacji podatkowej: (a) DDR KML 67L22 Z352Q”;

8) na str. 14, pkt 34 akapit drugi:

zamiast: „(tunezyjski paszport wydany dnia 14.12.1995 r., utracił ważność dnia 13.2.2000 r.)”,

powinno być: „(tunezyjski paszport wydany dnia 14.2.1995 r., utracił ważność dnia 13.2.2000 r.)”;

9) na str. 14, pkt 36 akapit drugi:

zamiast: „(c)”,

powinno być: „(b)”;

10) na str. 14, pkt 38 akapit drugi:

zamiast: „Inne informacje: Został on również zidentyfikowany jako Ben Narvan Abdel Aziz, (...)”,

powinno być: „Inne informacje: Został on również zidentyfikowany jako Abdel Aziz Ben Narvan, (...)”;

11) na str. 15, pkt 44 akapit drugi:

zamiast: „(tunezyjski paszport wydany dnia 28.11.2001 r., utracił ważność dnia 27.9.2006 r.)”;

powinno być: „(tunezyjski paszport wydany dnia 28.9.2001 r., utracił ważność dnia 27.9.2006 r.)”.
